

onafhankelijk dagblad
voor Aruba, Curaçao
en Bonaire
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 32,50
losse nummers Af 1,50
zaterdag Business Napa
met Napa Af 1,75

dinsdag
16 april 2013
jaargang 128
nr 87

AMIGOE



3	Aruba		11	Financieel		13	Wereld		14	Sport	
'Effect Boston op toerisme Aruba nog niet duidelijk'			Lichte stijging goudprijs			Dodan door politiek geweld Venezuela			Van Bommel denkt aan afscheid		

Winkeliers in mainstreet Oranjestad lijken één voor één om te vallen

'Het lijkt hier wel een spookstad'



Op 4 juni moet de mainstreet, volgens herziene planning, af zijn. Amigoe nam een kijkje en zag dat het begin van de mainstreet begint te lijken op het ontwerp. Het eind daarentegen is nog opgebroken, de winkels zijn daar moeilijk te bereiken.

ORANJESTAD — 15 van de 90 winkeliers in Caya Betico Croes hebben inmiddels hun deuren gesloten. Te midden van de puin van de werkzaamheden lopen hun winkels vol met stof in plaats van toeristen. “Logisch”, zegt Audrey Lacé, voorzitter van winkeliersvereniging Mambo. “Toeristen hebben wel iets beters te doen dan in hun vrije tijd een slagveld bezoeken.” De opgelopen schade wordt voorlopig niet verhaald op de overheid, want de winkeleigenaren kunnen de advocaatkosten niet opheffen.

door onze verslaggever
Jackeliene Geeve

Winkeliers aan de Caya Betico Croes (*mainstreet*) zitten in zwaar weer. De werkzaamheden lijken te blijven vertragen, de tram rijdt volgens de winkeliers de verkeerde doelgroep rond en inmiddels wordt er al gesproken over een nieuw bouwproject: het stadshotel. De winkeliersvereniging maakt zich zorgen. “We heb-

ben veel te weinig klandizie. Mensen blijven weg door de troep die de verbouwing met zich mee brengt”, zegt Lacé. “Bovendien waait het nu zo hard, dat winkeliers hun deuren dichtdoen om een zandlaag in de winkel te voorkomen. Dat staat ook niet uitnodigend.” Er is volgens Lacé een initiatief geweest om de schade te verhalen op de overheid. “Maar de advocaatkosten kwamen op 53.000 florin. Toen trok-

ken de winkeliers zich terug. Het is gewoonweg niet op te hoesten.”

Spookstad

“Ik ben 80 procent van mijn klanten verloren”, zegt een winkelier die liever niet met haar naam in de krant wil. “Dit loopt al vanaf 2010 en er lijkt geen einde aan te komen. Ik heb al zes van mijn nabije burens failliet zien gaan.” Zo zouden veel winkels met kinderkleding, zoals Ella's en Rouge, de dupe zijn. Danielle Speyer, van kledingwinkel The Sting, beaamt dit. “Het is ronduit rot. Ik kan niet anders zeggen. Ik weet niet wat er gebeurt is, maar deze maand hebben we bijna niemand in de winkels gehad behalve misschien die paar toeristen vanaf de

cruiseschepen die komen rondkijken”, zegt Speyer. “Maar ja, die zijn vaak van middelbare leeftijd en dat is niet onze doelgroep”, grapt ze. “Bovendien staat er veel leeg. Zoals Benetton en La Linda. Het lijkt hier wel een spookstad.”

Tram

De tram die werd aangelegd om toeristen dwars door het centrum in de mainstreet langs de etalageruiten te transporteren, lijkt zijn doel voorbij te streven. “Mensen stappen niet uit. De straten zijn nu ook niet aantrekkelijk om doorheen te wandelen. Bovendien zijn tramreizigers vaak op leeftijd en zijn opgebroken wegen nog gevaarlijk ook”, zegt Lacé.

De klanten van wie de winkels het nu moeten hebben, zijn volgens Lacé de vaste lokale klanten. “Maar ook die blijven steeds vaker weg. Ze vinden het eng om rond de mainstreet te rijden. De wegaanwijzingen veranderen geregeld, waardoor mensen in de war raken. In de afgelopen week heeft al twee keer een aanrijding plaatsgevonden.

Stadshotel

Terwijl de mainstreet nog open ligt, wordt al gesproken over de start van een nieuw project: De bouw van een stadshotel. Het hotel zou komen op de plaats waar nu een skatepark gevestigd is, naast het oude pand van Bon Bini Bazaar. De winkeliers staan niet direct negatief tegenover het project, maar benadrukken dat het beter één voor één kan worden opgepakt. “Ik ben erg blij dat de overheid zijn best doet om van het stadscentrum een aantrekkelijke plek voor toeristen te maken, begrip me niet verkeerd. Vroeger, voor de werkzaamheden in 2010 begonnen, stonk het hier constant naar ontlasting doordat de rioolleidingen niet goed waren aangelegd. Dus de belofte dat het opgeknapt zou worden, maakte toen elke winkelier enthousiast. Maar alsjeblieft, doe het niet allemaal tegelijkertijd.” Ook de andere winkelier is enthousiast over het stadshotel, maar heeft tegelijkertijd haar twijfels over de daadwerkelijke realisatie. “Ach, er zijn zo veel plannen. Ik moet het eerst zien, dan geloven. Laatst hoorde ik van een *insider* dat de grond niet eens geschikt is om een fundering te leggen. Ik zie dat project dus nog niet direct van start gaan.”

Begin juni moet overigens volgens planning van de overheid de werkzaamheden in de hoofdwinkelstraat klaar zijn.

Plasterk: Respect voor Curaçao

WILLEMSTAD — In de Kamercommissie over Koninkrijksrelaties heeft minister Ronald Plasterk van Koninkrijksrelaties laten weten respect te hebben voor de manier waarop Curaçao op dit moment maatregelen invoert om de financiën weer op orde te krijgen. Dat bleek tijdens de vergadering van deze commissie, vandaag in Den Haag.

Hij doelt hierbij op de implementatie van onder meer de aov- en zorgmaatregelen. “Het zijn zeer ingrijpende maatregelen die zijn ingevoerd in een mate die in Nederland ondenkbaar zou zijn”, aldus de minister, die vragen beantwoordde over onder meer het recente positieve advies van het College Financieel Toezicht (Cft) over de begroting van 2013, en de jongste halfjaarrapportage van het Cft. VVD-Kamerlid André Bosman wil graag dat minister Plasterk aan het Cft vraagt waarom het toch zogenaamde ‘verkapte leningen’ van zowel Curaçao als St. Maarten toestaat. Volgens Ronald van Raak (SP) zijn hiermee beide landen creatief geweest met het inplannen van leningen buiten de begroting en de bepalingen in de Rijkswet om. Een situatie die het Cft in de halfjaarrapportage al aankaarte. Het gaat hier onder meer om de financiering van het nieuwe ziekenhuis op Curaçao.

doelt zij de recente uitspraak van het Cft dat lenen, overigens onder bepaalde voorwaarden, weer mogelijk zal zijn voor Curaçao. Van Raak uitte diverse keren zijn zorgen over het moment dat het financieel misgaat, hoe positief Plasterk ook over de recente inspanningen van Curaçao is: “Als er financiële problemen ontstaan, als de landen failliet gaan, zal Nederland moeten betalen. Er is een structuurprobleem omdat we landen zijn maar we de verantwoordelijkheden niet goed hebben geregeld.” Plasterk meldde dat Nederland niet van plan is om continu een financiële bijdrage te leveren, en dat dit ook helemaal niet gevraagd wordt vanuit de landen. “Vanuit Nederland is geen bereidheid om steun te leveren aan landen die zich niet aan de voorwaarden houden.” De lening voor het ziekenhuis moet volgens de minister een verantwoorde lening zijn, anders kan deze niet doorgaan, hoe goed het doel – een nieuw ziekenhuis – ook is. Bosman sloot zich bij Van Raak aan met zijn kritiek op het huidige Statuut, volgens hem de basis voor iedere discussie omdat niet alles hierin is geregeld. Hij hoopt dat de landen in 2015 ‘tot een zorgvuldige herijking’ komen. Sietse Fritsma (PVV) meldde nog dat hij de situatie betreurt dat Nederland ‘geen onafhankelijk land’ is, ‘omdat we vastzitten aan de Caribische landen zolang zij dat willen’. “Zo houden de problemen nooit op. We hebben geen zelfbeschikkingsrecht. Ik ben het dan ook hartgrondig oneens met dit kabinet.”

Sharia4Belgium van terrorisme verdacht

BRUSSEL — De grote anti-terreurreactie vandaag in België was volledig gericht op de extremistische moslimgroep Sharia4Belgium.

Justitie in België verdenkt de groep van terrorisme. Ook zou de organisatie met geweld democratieën omver willen werpen om de islamitische wetgeving in te voeren en deel uitmaken van een bredere internationale beweging. Dat bleek bij een persconferentie van de federale politie in Brussel. Het onderzoek, dat begin vorig jaar van start ging, richtte zich op de leiders van de groepering. De recente gebeurtenissen rondom Belgische jihadisten in Syrië zijn niet de aanleiding van het onderzoek, zo onderstreepte justitie. Sharia4Belgium zou actief vooral jongeren werven om de gewapende strijd aan te gaan, onder meer in Syrië. 33 leden van de groepering, uit Antwerpen en Vilvoorde, zouden volgens het onderzoek in Syrië zijn of daarnaar op weg zijn. In Syrië houden de Sharia4Belgium-leden zich vooral op bij aan al-Qaeda gelieerde groepen, die geen middel schuwen. De groepering trainde jongeren in België en hield ook bewust gewelddadige acties.

Staten vragen wederom naar olie- en gasdocumenten

WILLEMSTAD — Waar zijn de documenten gebleven die te maken hebben met de exploratie van gas en olie in de Curaçaose wateren en klopt het dat voormalige ministers van de MFK in de nadagen van het kabinet-Schotte deze documenten uit Fort Amsterdam hebben meegenomen? Dit waren vanochtend vragen die demissionair premier Daniel Hodge kreeg voorgeschoteld tijdens een openbare vergadering van de Staten.

Het agendapunt ‘documenten met betrekking tot de exploratie van olie en gas in de Curaçaose wateren’ werd op verzoek van PS-leider Helmin Wiels aan de agenda van de openbare vergadering toegevoegd. Wiels kwam met zijn verzoek, nadat op voorstel van Statenvoorzitter Marcolino ‘Mike’ Franco (Pais) de behandeling van het recente gedrag van MFK-Statenlid Gerrit Schotte in het buitenland, naar het College van

Senioren was doorverwezen. Geconfronteerd met het verzoek van Wiels vroeg Franco aan de aanwezige premier wat hij hiervan vond. Hij antwoordde dat hij de informatie over het voorgestelde onderwerp niet tot zijn beschikking had en hier niet op voorbereid was. Na een korte schorsing, wederom op verzoek van Wiels, ging een meerderheid van de Staten toch akkoord om over het bewuste agendapunt te praten. Maar vanuit de MFK- en MAN-fracties was er forse kritiek op de agendering van het voorstel. MFK-leider Gerrit Schotte vroeg zich af of de Staten nu wilden verdergeraden over wat hij in de periode van zijn premierschap had gedaan, terwijl MAN-fractievoorzitter Charles Cooper zich zichtbaar ergerde aan het volgens hem lukraak opvoeren van agendapunten. Hij verliet de vergaderzaal en stelde dat hij niet meer wilde meedoen aan deze ‘verwarde vergadering’.

Vervolg op pagina 6

Amerika zoekt naar dader aanslag Boston

BOSTON — De federale recherche in de VS heeft geen aanwijzingen voor verdere, onmiddellijke dreigingen na de aanslag bij de marathon van Boston. De FBI en de politie tasten echter nog in het duister over wie er achter de aanslag zit en met welk motief.

De politie en de autoriteiten in Boston hebben vandaag dan ook nadrukkelijk de hulp ingeroepen van het publiek bij het onderzoek naar de aanslagen. Foto's en video's die mensen gisteren zelf hebben gemaakt bij de marathon van Boston, kunnen belangrijke aanwijzingen bevatten over de bomaanslag, lieten ze vandaag weten tijdens een persconferentie. Mensen kunnen de beelden inleveren bij de politie of de federale recherche (FBI) die het onderzoek leidt. Het gaat niet alleen om foto's van de twee explosies of de plekken waar ze ontploften, maar ook om beelden die ergens anders en op een ander tijdstip zijn gemaakt, benadrukte Ed Davis, de politiecommandant van Boston. De politie liet ook weten dat nog niemand is gearresteerd in verband met de bomaanslagen vlak bij de finish van de loop op Boylston Street. Drie perso-



Militaire Hummers rijden vandaag door een verlaten Boylston Street, dat beschouwd wordt als een plaats delict na de twee explosies gisteren tijdens de marathon.

nen kwamen daardoor om het leven. In totaal zijn 176 mensen in het ziekenhuis beland; 17 waren vandaag nog in zorgwekkende toestand. Onder de slachtoffers zijn ook kinderen. Een van de doden is een achtjarig jongetje. De autoriteiten hebben bevestigd dat bij de aanslag twee bommen zijn gebruikt. Daar was onduidelijkheid over omdat na de aanslag een aantal verdachte pakketten was gevonden. Die bleken echter geen explosieven te bevat-

ten, zei gouverneur Deval Patrick van Massachusetts. Een arts meldde dat in de bommen schroot zat, gezien de verwondingen die hij behandelde. Volgens mediaberichten is vandaag in Revere, een voorstad van Boston, een appartement doorzocht door agenten en bomexperts. Dat leidde naar verluidt niet tot arrestaties. De plek waar de bommen ontploften, zal de komende dagen nog hermetisch afgesloten blijven. De politie doet daar met enkele tiental-

len bomdeskundigen onderzoek naar aanwijzingen. Hoevel nog niet duidelijk is wie achter de aanslag zit, gaan de FBI en president Barack Obama uit van een terreuraanslag omdat burgers zijn omgekomen.

Premier Mark Rutte heeft namens Nederland zijn medeleven betuigd met de slachtoffers en nabestaanden van de aanslag. Rutte heeft Obama een brief gestuurd om zijn medeleven te tonen.

Foto: APPI John Modern

the plaza
Cafe

Wie gaat er vanavond winnen @ Cafe Quiz Night

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
Listen to Great Jazz with Ray Murray Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTUSHI DIALEGRIA
de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE
Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

THE CINEMAS
thecinemas.aw

Valid till April 10

AT RENAISSANCE
BEAUTIFUL CREATURES
daily: 5:30 8:15
matinee: 12:00 2:45
late show: 11:00
NEW PG-13

JURASSIC PARK
daily: 6:00 8:45
late show: 11:30
NEW PG-13

THE INCREDIBLE BURT WONDERSTONE
daily: 4:45 7:15
matinee: 12:15 2:30
late show: 12:00
NEW PG-13

EVIL DEAD
daily: 7:30 9:45
late show: 12:00
NEW PG-13

THE HOST
daily: 4:00
matinee: 1:15
late show:
PG-13

OLYMPUS HAS FALLEN
daily: 6:30
late show:
PG-13

G.I. JOE RETALIATION
daily: 6:45 9:15
matinee: 1:00 3:30
late show: 11:45
PG-13

TYLER PERRY'S TEMPTATION
daily: 9:00
late show: 11:30
PG-13

THE CROODS
daily: 4:30
matinee: 12:00 2:15
late show:
PG

THE CROODS 2D
daily: 5:00
matinee: 12:30 2:45
PG

subtitulos en Español

Matinee: sat & sun | Late show: fri & sat

TE KOOP

Afl. 450.000
Afl. 399.000,-

Seroe Preto - San Nicolas
Knus 'cunucu-stijl' woonhuis met zwembad en ruim appartement met berging, gelegen op 625 m² grond in San Nicolas. **Indeling:** 3 slaapkamers, 2 badkamers, woonkamer, keuken met inbouw-apparatuur, overdekte porches (voor en achter), aangelegde, omheinde tuin en mooie gazebo's.

Century 21
Best & Solid Real Estate

Palm Beach 4-G - Tel.: 586 4242 - www.arubahouses.com

STROOMONDERBREKING:

In verband met noodzakelijke werkzaamheden zijn wij genooddacht de energievoorziening te onderbreken op: **donderdag, 18 april 2013, van 7:30 a.m. t/m 3:30 p.m.** in de omgeving van:

- Bloemond (gedeeltelijk)
- Paradera (gedeeltelijk)
- Terra Cotta residence
- Vigia
- Amistad
- Roncado (gedeeltelijk)
- Babijn (gedeeltelijk)
- Marawiel
- Cristal
- Koeriboeri
- Matividiri (gedeeltelijk)

ELMAR

Voor meer informatie neem contact op met 523-7100 of e-mail ons: info@elmar.aw

HUIS VAN DE WEEK

TE KOOP

Babijn 21-B
Modern woonhuis (269 m²) met appartement, centraal gelegen temidden van de natuur op 1507 m² grond.
Indeling: 4 slaapkamers, kantoor, 2 badkamers, keuken + inbouwapparatuur, zwembad, gazebo, volledig omheind, alarmsysteem, overdekte achter patio, airconditioning en veel privacy.
Verlaagd van: Afl. 895.000

Afl. 779.000,-

Palm Beach 4-G
Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com

Century 21
Best & Solid Real Estate

IN PRIJS VERLAAGD!

RENT HOUSE ARUBA

VACATURE

Bedrijf: Rent House Aruba NV is een organisatie die gespecialiseerd is in de verhuur en het beheren van diverse huizen op Aruba. Wij zijn per direct op zoek naar een:

Commercieel medewerker
korte termijn verhuur

Taken:

- Zelfstandig regelen en organiseren van alle werkzaamheden rondom de verhuur van vakantie huizen
- Ontwikkeling van marketing plan voor nieuwe markten, waaronder de diverse Europese toeristen markten.
- Ondersteunen van de office manager bij de verhuur en beheer van alle woningen
- Contact onderhouden met huurders en huis-eigenaren in Nederlands, Engels en Duits
- Indien noodzakelijk bezichtigingen uitvoeren

Functie eisen:

- HBO Hogere Hotelschool of Facility Management of gelijkwaardig niveau
- Ervaring in strategie, acquisitie, pr en marketing
- Vloeiend in woord en geschrift in NI, Eng. en Duits
- In bezit van rijbewijs en eigen auto

U kunt uw schriftelijke reacties met C.V. versturen naar Bubali 52 A, Noord of per e-mail naar info@renthousearuba.com

TA BENDE
TERENO COMERCIAL
NA BARCADERA 4900
M2 CU
WAREHOUSE Y
OFICINA 1200 M2
POR JAMA 5687322

TE KOOP

Kia Opirus 2006 Zilver,
112500Km
3500 V6 Motor
Prijs: Afl. 17350,-
Voor meer informatie
bel: 662-2950

Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

Clown Doctors

Clown Doctors Aruba
Tel.: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

GUUS Meeuwis
GROOTS OVERZEE

KONINGINNENACHT
29 april 2013
Kokomo Beach
CURACAO

ALL-IN PRIJS

ROYALE AANBIEDING:
De laatste Koninginnenacht met Guus & Gers!
DON'T MISS IT!

Afl. 485,- p.p*

inclusief

- Retour vlucht AUA-CUR-AUA met Insel Air
- Inclusief luchthavenbelasting Aruba
- Overnachting (29 april) in Renaissance Resort
- Concert ticket

* Op basis van 4 personen per kamer / Zolang de voorraad strekt / Excl. luchthavenbelasting Curaçao

maduro travel
Rockefellerstraat 1 - Oranjestad
Tel: 297.5282300 - Fax: 297.5826676
Kijk op **www.madurotravelaruba.com**

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!
E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

REFINERIA ISLA CURAÇAO B.V.
(Affiliate of Petróleos de Venezuela S.A)

Refineria Isla Curaçao B.V., affiliate of Petróleos de Venezuela S.A., is a major Crude Processing Facility operating in Curaçao since 1985, and functions as an Independent Business Unit since April 1st, 2007. We are a key- and strategic player in the refinery business and the commercialization of hydrocarbons in the Central- and South American markets, with particular attention to the Caribbean market. Our refinery processes an average of 210K barrels per day of a wide range of crude from light to heavy Venezuelan crude and produces a wide spectrum of products.

Refineria Isla Curaçao B.V. is currently actively recruiting:

Machine Mechanics for temporary employment.

Main task of the Machine Mechanic:
To assist in the execution of preventive maintenance on, pumps, compressors, steam turbines, engines and other kinds of machinery to meet production, quality, safety and environmental standards. These activities can be divided into the following tasks:

1. **Inspection, Repair and Revision Work, on:**
Equipment in operation; speed regulators of turbines; ring tension mechanical seals; speed of machines; lubricators; adjustment and vibration measurement; inspection during test runs and similar work.
2. **Assembly Work, such as:**
Disassembling and assembling of all the equipment sent to CW for revision and repairs; placing and removing of all connecting lines; placing and removing of spade flanges and/or blind flanges on lines becoming free; removing and installing of relief valves, non-return valves, etc.; alignment with laser computer.
3. **Installation of New Equipment**
4. **General Activities, such as:**
Simple piping, construction work and supportive work; general fitting work, e.g. repairing door closers, changing studs and bolts on pressure vessels, heat exchangers, etc.; assisting in plant mechanic work; good housekeeping; administrative work, such as gauging protocols, operation hours, revision reports, timekeeping and the like; internal and external conservation of running equipment and accessories.

Candidate Profile:

- MTS level 3/4 or equivalent with work experience. If not a test will indicate acceptance.
- Ability to work well in teams.
- Positive and pro-active attitude.
- Fluency in English, Dutch and Spanish (verbal and in writing).
- Age preference: Below 60 years.

Application forms may be requested through recruitment-temp@refineriaisla.com or at Post 7, Margrietlaan. The completed application form must be accompanied by the applicant's curriculum vitae, copies of diplomas and list of marks. Applications may be sent either to the above mentioned email or our head office:

Refineria Isla Curaçao B.V.
Human Resources Planning & Training Department (HRP). Margrietlaan, Emmastad.

The application deadline is Friday April 19, 2013. Inquiries may be directed at Ms. Rania Pater at telephone +5999 466-4616.

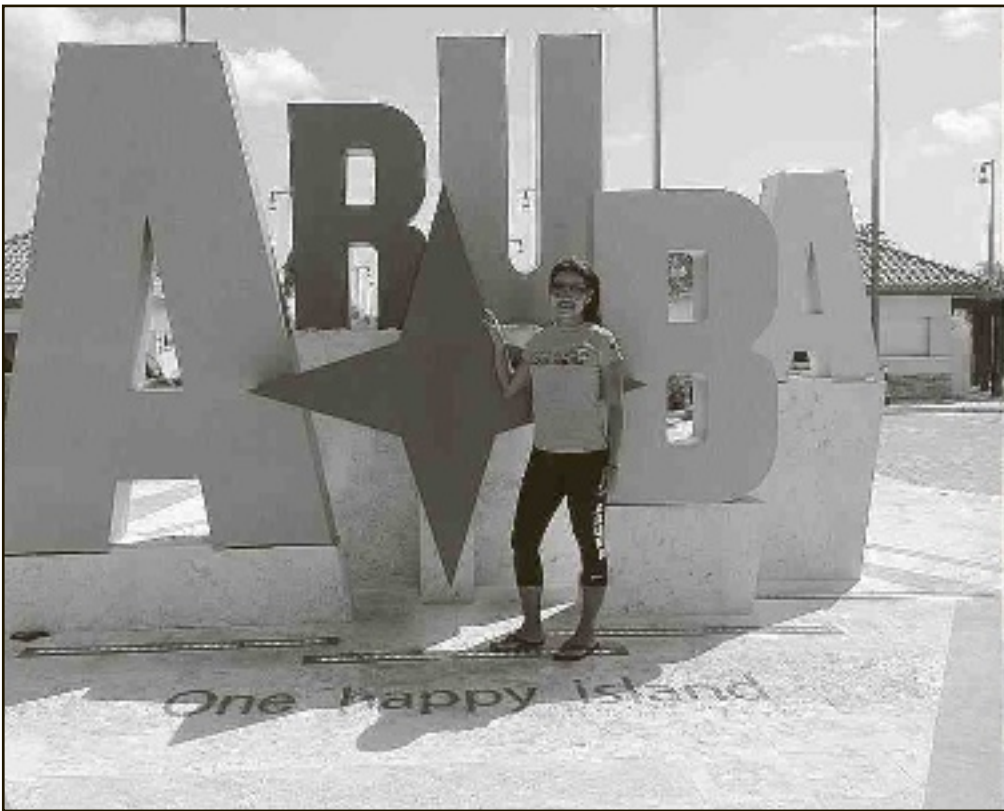
Arubaanse hardlopers in Boston ongedeerd

‘Effect Boston op toerisme Aruba nog niet duidelijk’

ORANJESTAD — Een dag na de explosies bij de eindstreep van de Boston Marathon is duidelijk dat de twee Arubaanse deelnemers aan dit sportevenement ongedeerd zijn. Aruba Tourism Authority (ATA) volgt de ontwikkelingen in Boston op de voet, maar laat weten dat het nog prematuur is om iets te zeggen over eventuele effecten op het toerisme voor Aruba. Ook weet ATA nog niet of er meer Arubanen op dat moment in Boston waren.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Het positieve aan hun deelname aan de Boston Marathon is dat zowel Shariska Winterdal als Esmeralda Hendriks een goede tijd konden neerzetten. Winterdal haalde de eindstreep in 3 uur en 43 minuten, Hendriks in 3 uur en 56 minuten. Via hun Facebook-pagina's en mobiele telefoon reageerden ze daarna op bezorgde vragen van familie en vrienden die naarstig zochten naar een teken van leven nadat het nieuws van de Boston wereldwijd bekend werd. Winterdal laat weten dat ze het 'onvoorstelbaar vindt dat mensen tot zo'n daad kunnen ko-



Shariska Winterdal (links) voor het logo van Aruba, vlak voor vertrek naar Boston. Runners Aruba plaatste deze foto om haar zo online succes te wensen. Esmeralda Hendriks (rechts) is te zien tijdens haar deelname medio maart aan de halve marathon van Aruba.



men' en ze schrijft dat ze er naar uit kijkt om weer naar Aruba terug te vliegen. Hendriks schrijft dat de missie geslaagd is en dat ze veilig zijn. "Tijd voor champagne, explosie of geen explosie." Verder laat ze weten dat ze vandaag weer naar Aruba terugvliegt.

Dat terugvliegen is overigens geen probleem, zo laat woordvoerder Hendrik Croes van Aruba Airport Authority (AAA) vanmorgen aan *Amigoe* weten. De explosies in Boston hebben 'geen invloed gehad' op reizen tussen Boston en Aruba. Een blik op de website van

AAA, met de aankomst- en vertrektijden liet ook geen annuleringen of vertragingen zien.

Medeleven
ATA betuigt via hun Facebook-pagina medeleven aan de slachtoffers en families in Boston. Wordvoerder

Jonnie Tilma vertelt dat Boston voor Aruba een zeer belangrijke toeristenmarkt is en dat ze daarom direct na de explosies namens Aruba hebben duidelijk gemaakt dat het eiland meeleeft. Daarnaast heeft ATA de promotiecampagnes voor Aruba in Boston laten aan-

passen. "De vrolijke uitingen van ons eiland zijn nu wat ingetogener." Of er, behalve Winterdal en Hendriks, meer Arubanen in Boston waren op het moment van de explosies, dat kon ATA vanmorgen nog niet zeggen. "We zijn bezig om dat uit te zoeken."

Inbraak Ponton

Inbrekers hebben afgelopen weekend 400 florin buitgemaakt bij een winkel in Ponton. Een 41-jarige vrouw deed hiervan zondag aangifte bij de politie. Ze vertelde dat ze de diefstal zondag ontdekte. De inbrekers hadden de winkelruit vernield en waren zo binnen gekomen. De dieven gingen er vandoor met de kassa.

Gas weg

Bij twee huizen in Sabana Blanco zijn de gasflessen gestolen. De politie maakte proces-verbaal op bij één van de huizen, toen de burens ook melding kwamen doen van diefstal van hun gasflessen.

Autodiefstal

Een bewoner aan de Weg Fontein in San Nicolas heeft zondag aangifte gedaan van de diefstal van zijn auto. Het voertuig was voor de deur weggehaald. De man vertelde dat zijn werkvergunning, paspoort en andere belangrijke papieren in de auto lagen. Later kwam hij terug bij de politie met de melding dat zijn auto betrokken is geweest bij een ongeluk op de Diamantbergweg. De wagen bleek al in de tuin van de politiepost te staan. Het voertuig moest echter blijven voor onderzoek.

Koperdieven

Dieven hebben ongeveer dertig tot veertig meter koperbuizen gestolen bij een huis in Seroe Colorado. De politie heeft aangifte opgenomen van de diefstal.

Opstootje

Agenten moesten zondag ingrijpen bij een opstootje in de haven. De beveiliging maakte melding van toergidsen die 'vervelend' deden. Ter plaatse bleek alles rustig en gedroeg iedereen zich normaal. Agenten spraken met enkele gidsen. Zij gaven aan dat het een bepaalde persoon was die moeilijk deed en toeristen lastig viel. Deze persoon was echter al weer vertrokken. Agenten hebben notitie gemaakt van het voorval.

Elektronica gejat

Een laptop, oplader en een zwarte DSLR camera met flitser. Dat was de buit van inbrekers in een huis in de Amsterdamstraat. De voordeur was geforceerd en het hele huis was overhoop gehaald op zoek naar waardevolle bezittingen. De bewoner heeft zondag aangifte gedaan.

Pick-up gestolen

Een bewoner in Santa Cruz heeft aangifte gedaan van autodiefstal. Zijn grijze dubbelcabine pick-up was voor zijn huis gestolen. Hij vertelde dat hij 's nachts wakker werd van lawaai. Toen hij ging kijken, bleek zijn voertuig al te zijn meegenomen.

Over vrijlating dronken chauffeur

Politie niet blij met beslissing OM

ORANJESTAD — Ricardo Muller, hoofd van de verkeersafdeling van de politie, is niet blij met de beslissing van het Openbaar Ministerie (OM) om de dronken chauffeur die verdacht wordt van het dodelijke ongeluk vorige week dinsdag, op vrije voeten te laten. Maar hij respecteert hun beslissing en zegt dat de politie streng blijft controleren op alcoholgebruik in het verkeer.

Volgens Muller werken de politie en het OM al jaren samen om het gebruik van alcohol in het verkeer terug te dringen. Of een betrokken chauffeur nu schuld heeft of niet, wanneer iemand met alcohol achter het stuur op betrokken is bij een ongeluk, wordt geprobeerd om deze persoon vast te zetten totdat de zaak voor de rechter komt. De reden waarom hier

nu vanaf geweken wordt, is niet bekend. Het OM zal hier deze week meer over laten weten, zo is aangekondigd.

Muller zegt dat de politie teleurgesteld is, maar hun best blijft doen om dronken chauffeurs van de weg te halen. De boodschap moet blijven dat dronken rijden een misdaad is, zeker als iemand zijn leven verliest ten

gevolge hiervan. Afgelopen weekend waren ook weer veel verkeerscontroles, vertelt Muller. Hierbij zijn acht personen aangehouden die onder invloed verkeerden. Eén daarvan blies zelfs vijf keer het wettelijk maximum. Een andere bestuurder, die ook te veel op had, parkeerde zijn voertuig tegen twee lantaarnpalen. Ook hij werd aangehouden en zijn voertuig werd in beslag genomen. Muller wil dat burgers beseffen dat ze zichzelf niet zijn wanneer ze met alcohol op rijden. "Je ziet niet goed, je schat afstanden verkeerd in en je reactievermogen neemt af, waardoor je niet op tijd kunt remmen", besluit hij.

Vorbereidingen in volle gang

60 jaar carnavaal met nieuwe Reina-verkiezing



Foto: Ilana Tetenburg

Voorzitter Tecla Kelly en John John Flemming van SAC.

ORANJESTAD — De aftrap van het carnavals-eizoen vindt dit jaar op de elfde van de elfde (november) plaats in San Nicolas. En voor het eerst zal ook een Reina van een andere nationaliteit gekozen worden. De grote parade in Oranjestad van het 60-jarige carnavaal is op 2 maart 2014.

door onze verslaggever
Ilana Tetenburg

Andere data zijn op dit moment nog niet met zekerheid vastgelegd, maar naar alle waarschijnlijkheid beginnen de carnavalsactiviteiten op 3 of 10 januari. Dit laat Stichting Arubaanse Carnaval (SAC) weten tijdens gistermiddag over de voorbereidingen voor de bijzondere 'diaman-

ten' editie volgend jaar. Naast de bekende verkiezing voor Reina Carnaval wordt er komend jaar voor het eerst ook een multiculturele verkiezing gehouden. Schoonheden van alle nationaliteiten mogen aan deze verkiezing meedoen, maar moeten wel op Aruba wonen. Zij hebben dus geen Nederlands paspoort nodig, zoals bij de Reina Carnaval-verkiezing wel verplicht is. De winnares van deze nieuwe verkiezing krijgt de titel Reina Integral, zo vertelt SAC-voorzitter Tecla Kelly aan *Amigoe*.

Regels

Om carnavaal komend jaar nog beter te laten verlopen, worden verschillende regels vastgelegd die voor het publiek, de deelnemers aan de parade en alle instanties

zullen gelden. SAC heeft onlangs overlegd met instanties als de politie, brandweer en overheidsdiensten DOW, DTI, Volksgezondheid als ook het Rode Kruis. Zo eist Volksgezondheid dat voortaan alle eettenten langs de route verplicht in het bezit zijn van een 'groene kaart' (voor hygiëne). Andere regels zijn bijvoorbeeld het doorfeesten na de parades en of er voldoende rekening wordt gehouden met nooduitgangen.

Logo en slogan

Ook maakt SAC twee wedstrijden bekend voor het ontwerp van het beste logo en die voor beste slogan. De winnaar met het beste logo ontvangt 2000 florin en de hoofdprijs voor de beste slogan is 1000 florin. Daarnaast winnen beide winnaars een vliegticket en twee VIP-kaarten die toegang geven tot alle festiviteiten tijdens carnaval. Ook winnen zij een promotiepakket. In schrijven voor de wedstrijd kan tot 20 mei, op woensdag en zaterdag bij het kantoor van SAC. Deelname kost 25 florin per logo en/of slogan. Zowel kinderen als volwassenen mogen meedoen aan de wedstrijd en op de website en Facebook van SAC staat meer informatie. SAC maakt de winnaars bekend tijdens een grootschalig evenement eind juni. Van alle logo's en slogans die zijn ingediend tijdens de wedstrijd wordt in de loop van het jaar een tentoonstelling gehouden.

Postcode Loterij geeft

3,5 miljoen euro voor Aruba-modelproject Carbon War Room

ORANJESTAD — Carbon War Room krijgt 3.550.000 euro voor het Aruba-model waarmee de Carbon War Room de 'wereld wil inspireren' om een economie volledig op duurzame energie te draaien. Het geld is afkomstig van spelers van de Postcode Loterij.

Dat blijkt uit een advertentie van deze Nederlandse loterij. Uit de opbrengst van 2012 zegt de loterij extra geld bij te dragen aan extra projecten. Het idee voor het Aruba-model van Carbon War Room is dus één van die extra projecten.

De advertentie getiteld 'Kleurrijk Aruba wordt volledig groen' gaat over de doelstelling dat in 2020 Aruba 's werelds

eerste economie is die 100 procent op duurzame energie draait'. En dat de regering dit plan van de goede doelen te zijn die de Postcode Loterij financieel steunt. Het gaat inmiddels al om 6 miljoen euro dat deze organisatie, opgezet door zakenman Richard Branson heeft gekregen. De organisatie maakt zich hard voor de reductie van broeikasgassen. Voor het 'Aruba-model' krijgt de Carbon War Room dus meer dan 3,5 miljoen flo-

rin (8,3 miljoen florin). Met dit model moet dus de rest van de wereld worden geïnspireerd en volgens de advertentie lukt dat al omdat 'veel eilanden in de regio al belangstelling hebben getoond'.

Het model houdt in - is bovendien in de reclame te lezen - dat Aruba een kenniscentrum wordt met allernieuwste technieken waar andere eilanden hun eigen aanpak op kunnen baseren. In ieder geval kan Aruba op gebied van 'vervoer, watergebruik, eco-toerisme en voedselimport nog veel winst behalen, zonder dat bewoners op leefcomfort hoeven in te leveren'. Wie dus meespeelt, aldus de loterij, steunt dus ook dit project.

Onrust op werkvloer hotel houdt aan

Westin tekent bezwaar aan tegen referendum vakbond Team

artikelen 9,11 en 12.

Intimidatie

Amigoe heeft de brief ontvangen van de Landsbemiddelaar aan de Westin-directeur Richard Roy, waarin het referendum van 3 mei wordt aangekondigd. In deze brief, van 12 april, staat dat alleen vakbond Team, de enige vakbondsvetegenwoordiging in het hotel nog steeds, zal deelnemen. Een dag later, 15 april, komt het bezwaarschrift van Westin bij de Landsbemiddelaar waarbij zij het referendum van tafel willen. "Westin beroept zich op een beleid dat mijn voorgangers voerden, maar dat nergens zwart op wit staat. Ik heb hier het idee dat zij helemaal geen referendum willen, maar dat is mijn opinie. Vakbond Team heeft heel wat leden verloren aan vakbond STA en dat maakt dat zij nu een zwakkere positie binnen Westin hebben. Dat betekent meer macht voor een werkgere. Ik heb de vakbonden voorgesteld de handen ineen te slaan en samen te werken, maar er speelt een persoonlijke kwestie", aldus Pontilius. Een lid van het bestuur van

vakbond Team, die liever niet met naam genoemd wil worden, licht toe dat volgens haar het referendum gewoon doorgaat op 3 mei. "Ik denk dat het Westin een bezwaarschrift heeft ingediend omdat zij ageert tegen de manier van beslissingneming van de Landsbemiddelaar. Er is geen onrust binnen de werknemers van het hotel. Wij zijn al achttien jaar vakbond van het personeel en wij hebben nooit problemen gehad. De manier waarop STA te werk gaat, is met intimidatie en *fighting*. Dat komt voort uit een arbeidsgeschil van onze vorige voorzitter die na haar vertrek naar vakbond STA is gestapt." Er is volgens haar ook nooit gesproken over samenwerking tussen de vakbonden. "Ik denk dat het er alleen maar moeilijker op wordt met meerdere vakbonden, dat komt niet ten gunste van de leden." Het bestuur van Team bestaat overigens uit werknemers van het Westin, zijn kantoor zetelt in het hotel.

Uitsluiting

De deelname van vakbond STA aan het bewuste referendum van 3 mei was al eerder

door de Landsbemiddelaar afgewezen. Dit omdat de wet voorschrijft dat een vakbond die 'nieuw' wil aanschuiven minstens de helft plus één van de stemmen van werknemers nodig heeft. En dat is STA niet gelukt op enkele stemmen na, volgens de Landsbemiddelaar. "Ik kan mij de frustratie van STA heel goed voorstellen, zeker omdat Team veel leden aan STA verloren heeft, zelfs kleiner is nu en wel een referendum mag houden. De reden daarvoor is dat een vakbond die aan de laatste cao heeft meegedaan, altijd met een volgend referendum mee mag doen", legt Pontilius uit. Vakbondleider Diego de Cuba van STA is in ieder geval wedend en dreigt zelf ook met een bezwaarschrift. Hij wijst erop dat hij een paar keer de lijst met namen van leden terugkreeg van de Landsbemiddelaar en uiteindelijk een correcte en voldoende lijst heeft ingediend met voldoende stemmen. De Landsbemiddelaar staat volgens hem aan de kant van het hotel. Zij willen helemaal geen referendum, aldus De Cuba, en trappen dus op het recht van de werknemer.

Colegio Arubano maakt vuist tegen pesten

‘Laat jij het toe dat mensen elkaar zo’n pijn doen’

ORANJESTAD — Bij Colegio Arubano krijgt de maatschappelijk werker elk jaar één tot vijf meldingen van pesten, maar ‘nooit’ van de slachtoffers zelf. Een gepeste leerling Sahil Sabnani deed vrijdagavond zijn relaas tijdens een lezing over pesten en stelde de zaal de vraag: “Ken je iemand die wordt gepest of pest je zelf? Laat jij het toe dat mensen elkaar zulke schade toebrengen? Of kaart je het aan en stop je het pesten?”

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

De commissie anti-pest en van Colegio Arubano organiseerde vrijdagavond in Crystal Theater de lezing voor circa honderd ouders, docenten en leerlingen. Een opvallend hoge opkomst gezien het feit dat de toegang tot de lezing niet gratis was (5 florin per persoon) en het weekend zojuist was begonnen. Een man grijpt aan het eind van de lezing met de nodige emoties de microfoon en verwoordt de sfeer: “Ik ben geen vader van een leerling van deze school, ik ben geen docent, sterker nog, ik heb geen band met Colegio. Ik hoorde toevallig van deze lezing en besloot om *happy hour* te laten schieten en hier te komen luisteren. En ik ben geraakt.” Maatschappelijk werker Jackie Trinidad, psycholoog Nat-

halie Kingsale en advocaat/coach Monica Kock geven tijdens de lezing hun visie op de problematiek rond pesten. Daarbij verwoordt Trinidad de problematiek door te stellen dat ze elk schooljaar zo’n vijf meldingen van pesten krijgt, maar dat het nooit de slachtoffers zelf zijn die het probleem aankaarten. Kock geeft de zaal mee dat iedereen zelf zijn eigen leven mogelijk maakt. “Op Aruba zijn we heel goed in mensen kapot maken. Ben je iemand die dat doet, ben je iemand die op zo’n moment liever de andere kant opkijkt of kom je op voor jezelf en voor een ander en maak je wel degelijk het verschil?” Kingsale legt het verschil uit tussen plagen (op speelse wijze iemand prikkelen) en pesten (iemand herhaaldelijk en gedurende langere tijd lichamelijk of verbaal pijn doen, uitsluiten) en gaf cijfers uit

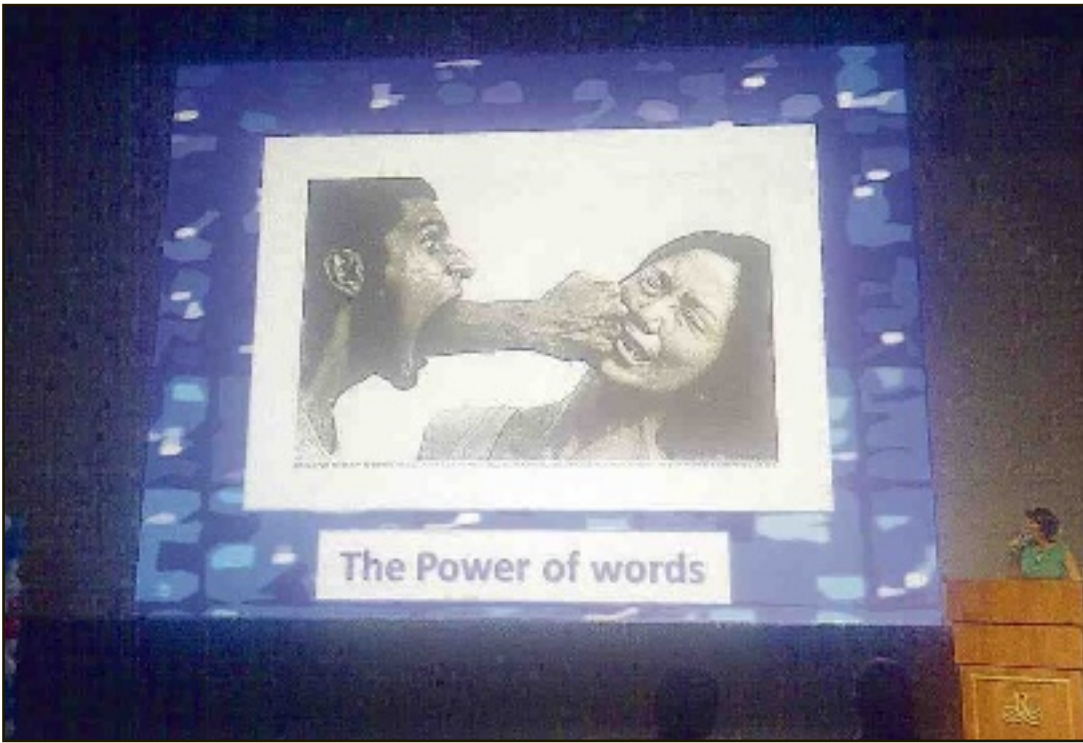


Foto: Mirte de Rozario

Monica Kock (rechts achter de spreektafel) tijdens de lezing over pesten, georganiseerd door Colegio Arubano.

2009 over gepeste en pestende leerlingen op zowel de basisschool als in het voortgezet onderwijs. Waarbij het aantal gepeste leerlingen in het basisonderwijs met 10,4 procent hoger is dan op de

middelbare school (6,4 procent) en het percentage leerlingen dat pest rond de 35 procent ligt.

‘Je wil niet geloven dat het jou overkomt’

Het is echter vwo 5-leerling Sabnani die met kracht zijn relaas deed en daarmee de theoretische presentaties in een ander perspectief plaatste. Hij vertelt vanaf de basisschool te zijn gepest vanwe-

ge zijn afkomst (Indië). “Hindu, bai bek na bo pais” (Hindu, ga terug naar je eigen land), hoorde ik vaak.” Dit pesten ging op Colegio Arubano door tot hij aan de havo begon. “Je realiseert je dat je wordt gepest, maar je wilt niet geloven dat het jou overkomt. Gepest worden, dat overkomt toch alleen een ander?” Sabnani voelde dat hij niet meer naar school wilde en vond uiteindelijk de kracht om te praten. “Ik heb familie aangesproken en daarna docenten. En toen kwam er hulp, na jaren gepest te zijn.” Met een indringende toon in zijn stem kijkt hij recht de zaal in. “Word je gepest, denk dan na. Net zolang tot je de kracht hebt om hulp te vragen. Ben je zelf een pester of ken je iemand die dat doet, besef dat je het toelaat dat iemand een ander zo’n pijn doet.” **‘Aandacht voor elkaar’** De maatschappelijk werker van Colegio zegt dat kinderen altijd signalen geven dat er iets niet goed is. Een gepest kind trekt zich terug, een pester kan juist aandacht vragen door bijvoorbeeld agressiever te doen. “Het is aan de docenten in

de klas en aan ouders thuis om die signalen op te vangen en te handelen. Want zowel de pester als de gepeste zijn vaak niet in staat om hulp te vragen. En als je zowel in de klas geen aansluiting vindt, maar je krijgt ook thuis geen aandacht van je ouders - soms hoor ik leerlingen zeggen dat ze de hele avond op internet zitten en dat hun ouders niet eens komen kijken wat ze aan het doen zijn - dan wordt de druk wel erg groot.”

Wandelen tegen pesten

Colegio Arubano organiseert woensdagavond een wandeling om aandacht te vragen voor anti-pest en. De wandeling start ‘s middags om vijf uur, vanaf de vestiging in de Shakespearstraat. Deelname kost 2 florin. De organisatie - de coördinatoren van Ciclo Basico 1 en 2 - roepen ouders en leerlingen op om massaal mee te wandelen en zo de boodschap uit te dragen om te stoppen met pesten.

‘KOP EN STAART’ OMGEKEERD

In onze wekelijkse rubriek ‘Kop en Staart’ is gisteren onverhoopt een fout geslopen. De foto’s van de twee honden zijn namelijk verwisseld. De hond Faith (op de foto links) is geadopteerd door Saba.

Happy (rechts op de foto) is nog op zoek naar een nieuw thuis. Voor meer informatie over Happy kunt u contact opnemen met Animal Care Clinic: 5828382



Vloggers’ filmfestival

ORANJESTAD — Er zijn schrijvers van boeken, tijdschriften en kranten, chatters, twitters, bloggers en ook vloggers.

Die laatste categorie vertelt haar verhaal door middel van videobeelden. Het Marriott-hotel heeft morgenavond een filmfestival waarvoor vloggers zijn gevraagd om in één dag hun verhaal in een videoboodschap aan het publiek te tonen. Een deskundige jury zal een winnaar uitkiezen

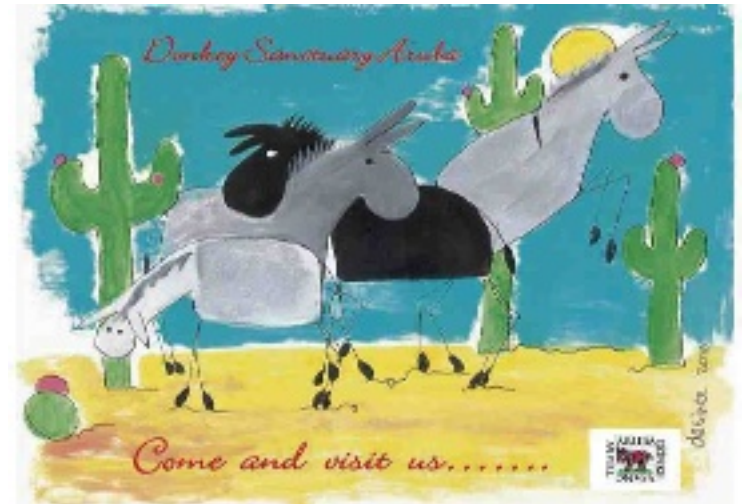
en ook is er een kijker uit het publiek die een winnaar mag aanwijzen.

De deelnemers zijn traditionele vloggers die gespecialiseerd zijn in een marktsegment dat aansluit op het thema ‘One Happy Island, Five different Vloggers’. De onderwerpen zijn onder andere avontuur, dans, reizen en eten. De avond begint om half zes en duurt tot half acht. De locatie is de Ballroomzaal in het hotel.

Een dagopvang waar hulpbehoevende kinderen worden begeleid om in de toekomst te functioneren binnen de arbeidsmarkt.

Rufina Maduro – Sevinger
Leonsio M. Weert
Sr. San D. Tromp
Andrea A. van Cleef – Faro
Marius H. Krind
Rosa Jansen
Elvira M. Dijkhoff
Oswald Tromp

09-04-2013
11-04-2013
13-04-2013
13-04-2013
13-04-2013
13-04-2013
13-04-2013
15-04-2013



Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba	
Amsterdam Manor	Ling & Sons
Bloemond Supermarket	Mundo Nobo Supermarket
Botica Eagle	NG Supermarket
Botica Noord	Plaza Bookshop
Bright Bakery	Springfield Supermarket
Bruna	Superfood
Cheng's Supermarket	Texaco Sasaki
Circle K	Texaco Seroe Blanco
Classic Supermarket	Texaco Wayaca
Fa Yang Supermarket	Valero Blvd
Food Center	Valero St.Cruz
Kong Hing	Wei Ming Supermarket

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacle
Linda Reijnders
Jackeliene Geeve

Mirte de Rozario (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com.

SUMMER VACATION ORLANDO

ONLY 4 DEPARTURE DATES
July 10, 17, 24 and 31

CALL 582 7896

Special Package price*

Awg. 1.399* p.p.

FAMILY FUN HOLIDAY!!

- ✓ Price includes round trip airfare on Surinam Airways to Miami
- ✓ Two FREE checked luggage
- ✓ Free hot meal on Board
- ✓ Private round trip transfer per motorcoach to Orlando
- ✓ 6 nights hotel accommodations in Orlando
- ✓ 1 night hotel accommodation Miami
- ✓ Daily Breakfast
- ✓ Return Transfer Airport

*based on 4 persons in a room

Let us arrange your complete travel package! For more information call 582 7896, email: info@surinamairwaysaruba.com or check with your preferred travel agent.

Ta anuncia cu pa motibo di luto y entierro di

Sra. Elvira M. Dijkhoff

Botica Oduber lo ta serra
diamars 16 di april desde 1.15p.m.

Nos ta suplica nos patientnan pa haci uso di Botica Kibrahacha of Botica Trupiaal of un di nos otro boticanan pa nan remedinan.

Nos ta pidi nos disculpa pa e inconveniencia y ta gradici pa e comprension.

Gerencia di
Visser Corporation N.V.

Het Witte Donderdag-protocol

ORANJESTAD — De pers besteedde veel aandacht aan het Uitvoeringsprotocol ‘di Diahuebs Santo’. Het gaat om een uitvoeringsprotocol van artikel IV-B van het Samenwerkingsprotocol van 27 oktober 2011. Verschillende interpretaties van het uitvoeringsprotocol doen de ronde.

door **Renée van Aller** en **John de Vries**

De genoemde Arubaanse voornemens in het Samenwerkingsprotocol van 2011 zijn nauwelijks uitgevoerd. Het onderzoek naar de Arubaanse bestuurscultuur expliciteerde pijnlijke tekortkomingen. Het gênante onderwerp verdween naar de politieke achtergrond. De overwegingen in het uitvoeringsprotocol zijn in mistige termen gesteld. Dit geldt ook voor de vereiste structurele duurzaamheid van de openbare financiën. Feitelijke onderbouwing van die stelling ontbreekt. Er wordt gewezen op de financiële geloofwaardigheid van het Land sinds de status aparte. Met een overheidsschuld van bijna 3 miljard lijkt dat nogal ondoordacht. Er wordt uiterst omzichtig gewag gemaakt van de mogelijkheid van een financieringsarrangement dat wellicht kan bestaan uit een Arubaanse obligatielening, waarbij de rente wordt gebaseerd op de rente die Nederland betaalt op de internationale markt. De regering zou dan

30 miljoen kunnen bezuinigen op de te betalen rente over aangegane leningen, die dan zou dalen van ruim 4 procent naar 2 procent. De vraag is of die 30 miljoen wordt bespaard op de binnenlandse of buitenlandse schuld. De Arubaanse staatsobligaties geven een rente van 4-6 procent. De bezuinigingen op de rente moeten verplicht gebruikt worden om de overheids-schuld te verlagen. Criteria van houdbare overheidsfinanciën en terugbetaling-capaciteit zijn essentieel. Die criteria zullen worden beoordeeld door FitchRating, Standard & Poor en het IMF. Begrotingsregels zullen in de Staatsregeling worden opgenomen. De plicht van elke regering is een sluitende begroting op te stellen, alle wettelijke regels daarvoor bestaan al. Sinds 1986 ontbreken sluitende begrotingen. Waarom zou de regering opeens wel een ‘balanced budget’ wensen als de bestaande begrotingsregels in de Staatsregeling worden opgenomen?

Obligatielening
Een obligatie is een staats-

lening met een vaste (lange) looptijd en -rente. De Landsverordening schatkistpapier (AB 1987 no. 3) regelt hoe het Land kan lenen in Aruba, voor leningen in het buitenland geldt artikel 29 van het Statuut. Op grond van artikel 4 mag niet meer dan 65 miljoen geleend worden. Daarvan kan worden afgeweken bij landsverordening. De uitgifte van schatkistpromessen genoemd in artikel 8 gebeurt minder vaak, want die procedure is alleen voor tijdelijke liquiditeitsproblemen. Volgens de Centrale Bank van Aruba betaalde het Land tussen 1998 en 2011 op deze kortlopende leningen tot 2001 tussen de bijna 7 procent en bijna 5 procent rente. In 2002 daalde de rente scherp en varieerde tot 2008 tussen 0,87 en bijna 5 procent. Tussen 2009 en 2011 varieerde de rente tussen 1,11 en 0,33 procent. Obligaties leveren ruim 5 procent op. Zes maandelijks se leningen renderen onder de 2 procent. Gezien de te betalen rente zou een door Nederland onderschreven obligatielening alleen wat opleveren voor schulden met een hogere rente. Artikel 11 zegt dat alleen maar geleend mag worden voor economische projecten die in de begroting zijn opgenomen. Begrotingstekor-

ten mogen niet structureel worden gefinancierd. Artikel 13, vierde lid vereist een fonds waarin geld moet worden gestort om de obligaties af te lossen. Voor zover bekend is dat fonds niet ingesteld.

Reële verwachtingen?
Indien de overheid vijf jaar lang 30 miljoen rente bespaart en dat bedrag op de staatsschuld aflost, zonder extra te bezuinigen en extra af te lossen, is de schuld slechts met 150 miljoen gedaald. Op een bedrag van 3 miljard stelt dat niets voor. Dat betekent ook vijf jaar lang een ‘balanced budget’, zonder toenemend begrotingstekort. Ook spelen nog de volgende nijpende problemen. De 3 procent-norm voor de staatsschuld lijkt onhaalbaar. De AOV-kas is bijna leeg. De investeringen die worden gedaan, leveren onvoldoende arbeidsplaatsen op. Het milieu wordt niet beschermd. Een reële toekomstvisie ontbreekt. De veiligheid en het onderwijs moeten worden verbeterd. De Koninkrijkscommissies zijn nooit gestart. In het overleg met de sociale partners kunnen geen beslissingen worden genomen in strijd met de wettelijke regels.

Wordt vervolgd.

Waarnemend notaris benoemd

ORANJESTAD — Theodore ‘Ted’ Johnson is recentelijk benoemd tot waarnemend notaris. Hij vervult hiermee de plek die vrijkwam nadat Faride Tjon Ajong haar functie neerlegde. De benoeming is geformaliseerd door Justitie-minister Arthur Dowers (AVP) en geldt tot de minister, na een sollicitatieprocedure, definitief een nieuwe notaris heeft benoemd. Johnson is naar eigen zeggen ‘volledig bevoegd om alle notariële zaken te behandelen’. Waaronder het passeren van akten, aldus de waarnemend notaris. Johnson heeft twee meesters titels (notariële en civiel recht) behaald aan de Universiteit van Leiden. Hij heeft vijftien jaar in de notariële praktijk als kandidaat-notaris gewerkt, waarvan negen jaar als kandidaat-notaris te Aruba. Iedereen, ook cliënten van oud-notaris Tjon Ajong, zijn vanaf eind april welkom op het nieuwe notariskantoor van Johnson. Hij opent uiterlijk 1 mei zijn kantoor aan de Italiestraat 50, unit 10 en 10a in het winkelcentrum Orange Plaza.



Snel een dessert



ORANJESTAD — McDonald's blijft uitbreiden op Aruba. Nu met een voor het eiland nieuw concept van de franchise, McDonald's Dessert Center. Liefhebbers van de toetjes van de fastfoodketen kunnen er terecht tussen twaalf uur 's middags en elf uur 's avonds. Daarvoor moeten ze wel naar Paseo Herencia op Palm Beach waar deze nieuwe vestiging staat. Achter de Arubaanse vestigingen zit overigens Arcos Dorados, de grootste uitbater wereldwijd van het bekende franchise-concept. Dit bedrijf heeft namelijk de exclusieve rechten voor Latijns-Amerika en de Cariben. In meer dan 20 landen heeft deze uitbater bijna 2000 fastfoodrestaurants met zo'n 90.000 werknemers. En ze bedienen zo'n 4,3 miljoen klanten per dag. Dat zijn althans de cijfers die het bedrijf zelf geeft (van 31 december 2012).

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: 'Ach ach'.



Ach ach, dat arme trammetje heeft heel wat voeten in de aarde en nu zelfs, als het de regeerders een beetje tegen zit, ook geen wielotjes op de rails meer. Want de eigenaar van een stukje grond waarover het trammetje moet rijden, voelt zich belazerd door de regeerders omdat ze zich volgens hem niet aan de ruilafpraak hebben gehouden en wil nu dat stuk rails van zijn grond weg laten halen. Dan is het trammetje ook weg. Nou, de regeerders op hun achterste poten en eisen 10 miljoen florin als dat gebeurt. Ze hebben zoals altijd de duurste advocaat op de zaak gezet en daar draaien wij als belastingbetaler weer voor op. En de rechter zal zoals te doen gebruikelijk zeker niet tegen de regeerders beslissen. Ondertussen, het fluisteren in de wind dat er mogelijk vals spel wordt gespeeld met het afmaken van de *mainstreet* om de inmiddels bijna failliete winkeliers ook nog eens een financiële poot uit te draaien door hun toko's voor een appel en een ei over te nemen, neemt vastere vormen aan. Een van de meest vooraanstaande eigenaren gaat nu proberen de andere winkeliers te mobiliseren om tot een soort opstand te komen en geza-

menlijk de regeerders voor miljoenen aan te spreken voor geleden schade. Ondertussen speelt er ook al een zaak tegen de regering wegens vermeende *foeselerij* bij de ‘gunning’ van een project. En zoals ik van mijn bronnen hoor zit er nog veel meer elende aan te komen. Het rapport van de MEP ‘Feestvierend ten onder’ dat ze de Nederlandse ministers en Kamerleden hebben aangeboden, leek even niets uit te halen en werd door Plasterk in de prullenbak goegoid. Maar nu is er toch een VVD-heerschappij ingedoken en stelt dat hij ernstige twijfels heeft dat als Nederland de hernieuwde lening goedkeurt dit niets zal uithalen en de winst ook door onze minister-president met zijn gevolg razendsnel verbrast zal worden. Het Kamerlid Andre Bosman begrijpt dan ook niet dat Plasterk hier in zal trappen. Bosman stelt, zo lees ik in Amigoe: “Ik zie op Aruba alleen maar een groei van de schuld en een toene-

mend tekort.” Nou, eindelijk een politicus met verstand die ook wil weten wanneer Aruba zal beginnen met de daadwerkelijke aflossing van de staats schuld en of er vanwege de Nederlandse betrokkenheid geen College Financieel Toezicht nodig is? Daar kan ik de heer Bosman dan wel met een volmondig ja op antwoorden. En het tekent de gladjanus Plasterk dat hij het rapport van de MEP niet eens heeft gelezen, erger nog, mogelijk niet heeft willen lezen. Ondertussen wordt de geestestoestand van onze minister-president ‘onstabiel’ genoemd. Veel vooraanstaande Arubanen die bij me aanschuiven kunnen hem niet meer volgen al moeten ze toegeven dat hij Plasterk meesterlijk weet te bespelen. En weten ze me ook te vertellen dat hij op een weergaloos slimme manier bezig is stemmen te kopen door mensen aan te stellen op posten die geen posten zijn. Niemand twijfelt dan ook aan een meerderheid van stemmen bij de komende verkiezingen. Al schrok ik wel dat twee heren, die alle ‘in en outs’ weten van de regeerders, elkaar aankeken toen ik ze vroeg wat er met Mike Eman zou gebeuren als hij die meerderheid toch niet haalt straks. “Dan vrees ik het ergste voor hem”, zei de een. “Dat zal hij niet kunnen verwerken”, zei de ander, “en dan, nou ja je begrijpt wat ik bedoel.” Dat begreep ik dacht ik, maar dat gun ik Mike nou ook weer niet, al is het alternatief weer vier jaar AVP.



ORANJESTAD — Politiecommissaris Trudy Hassell is 30 jaar in dienst van de overheid. Om dit heugelijke feit te vieren, werd ze vorige week in het zonnetje gezet door Justitie-minister Arthur Dowers (AVP). Hij verraste haar met een bloemetje. In haar huidige functie fungeert ze als plaatsvervangend hoofdcommissaris. Hassell werd hartelijk bedankt voor haar jarenlange trouwe inzet en dienstverlening, en Dowers wenste haar nog vele jaren in dienst toe.

Taalcursussen voor ondernemers

ORANJESTAD — Met de beoogde positie van Aruba als gateway voor de handel tussen Europa en Latijns-Amerika biedt Cas di Papiamento taalcursussen aan. Het gaat hierbij om lessen die speciaal zijn toegespitst

op ondernemerschap en zaken en les in Papiaments voor Nederlandssprekenden of Arubanen die hun Papiaments naar een hoger niveau willen tillen. De lessen beginnen in de eerste twee weken van mei, waarbij de

en voor Spaanstalige personen en les in Papiaments voor Nederlandssprekenden of Arubanen die hun Papiaments naar een hoger niveau willen tillen. De lessen beginnen in de eerste twee weken van mei, waarbij de

insteek functioneel en communicatief is. Voor de docenten die de lessen geven, is de taal die zij doceren hun moedertaal. Stuur voor meer informatie over de taalcursussen een e-mail naar casdipamento@gmail.com.

INGEZONDEN

Labonderzoek dengue

ROND DE interpretatie van laboratoriumonderzoek naar dengue bestaan verschillende meningen. Uw artikel van woensdag 10 april over een vermoedelijke dode als gevolg van dengue is daarvan een duidelijk voorbeeld. De laboratoriumdiagnostiek naar dengue vindt meestal plaats middels het aantonen of uitsluiten van IgM-antistof tegen dengue. In de meeste gevallen zijn deze na ongeveer vijf dagen aantoonbaar in het bloed. Indien de test te vroeg in het ziekteproces wordt uitgevoerd, kan deze negatief zijn. Het aantonen van het dengue-virus zelf is dan wel een mogelijkheid, maar deze test wordt niet op Aruba uitgevoerd. In extreme gevallen, zoals bij vermoedelijk overlij-

den, wordt orgaanmateriaal doorgestuurd naar Nederland, voor dergelijk gespecialiseerd onderzoek. De dengue-test zelf, het aantonen van IgM-antistoffen tegen het dengue-virus, kan wel op Aruba plaatsvinden. Deze test wordt vaak gebruikt door artsen om de aanwezigheid van dengue aan te tonen of uit te sluiten. Helaas is deze test niet altijd 100 procent sensitief noch specifiek. Zoals al eerder is opgemerkt, kan de test negatief zijn als deze te vroeg wordt afgenomen. Daarnaast kan de test ook vals-positief zijn, dan wil zeggen een positief resultaat zonder dat er sprake is van infectie met het dengue virus. Helaas blijkt het zo te zijn dat andere virale aandoeningen (zoals

griep) ook kunnen leiden tot (vals) positieve uitslagen. Laboratoria kunnen dit voorkomen door gebruik te maken van aanvullende testen, zoals ook door de fabrikant van de test wordt aanbevolen. Helaas vindt dit vaak niet plaats. Er bestaat derhalve een groot risico dat patiënten ten onrechte met een dengue-infectie worden gediagnosticeerd. Op Curaçao hebben wij aanvullende testen gedaan. In een groot aantal gevallen (>25 procent) verandert hierdoor de interpretatie van de test en sluit deze beter aan bij de kliniek en andere laboratoriumtesten die gedaan zijn. Enkel door laboratoriumonderzoek op de juiste wijze te interpreteren, zijn wij in staat de medische zorg op de juiste

wijze te ondersteunen om de patiënt beter te maken.

ROBERT WEVER
(klinisch chemicus,
Service Lab Xpert),
Aruba

De redactie van Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: aruba-redactie@amigoe.com.

In zaak Robbie dos Santos Antilliaans Dagblad in het ongelijk gesteld

WILLEMSTAD — Het Antilliaans Dagblad, ofwel ABCourant NV, en haar uitgever Michael Willemse, zijn gisteren door de rechter ertoe veroordeeld een rectificatie te plaatsen omtrent een berichtgeving van medio vorig jaar. In dat artikel suggereerde het AD dat loterijhouder Robbie Dos Santos deelgenomen zou hebben aan het project Kiki Beach (van Christiaan van Assendelft van Wijck) om zijn ‘zwarte geld op Curaçao te kunnen witwassen’.

De rechter achtte de ondergrond en bewijslast van deze beschuldiging niet voldoende onderbouwd of gefundeerd op betrouwbare informatie waarbij zelfs in het vonnis gesproken wordt dat het AD gebruik heeft gemaakt van een ‘uiterst dubieuze’ bron hetgeen de uitgever zich had moeten en kunnen realiseren. De rechter heeft in deze zaak die al op 17 september vorig jaar begon, het belang

van vrijheid van meningsuiting gewogen ten opzichte van het recht op bescherming van de goede naam van de ander. “Welk van deze belangen de doorslag geven hangt af van de ernst van de beschuldigingen, van de inbreuk op de goede naam en van de misstand die de publicatie aan de kaak wil stellen, bezien vanuit het algemeen belang. Ook van belang is de mate waarin de beschuldigingen steun vinden in het beschikbare feiten materiaal”, zo laat de rechter in zijn overweging weten. In dat laatste oordeelde de rechter dat ondanks het feit dat het AD ruimte maakte voor een weerwoord van Dos Santos in zijn krant, de onspronkelijke beschuldiging niet voldoende onderbouwd werd. De rechter veroordeelde het AD en zijn uitgever Willemse tot het plaatsen van een rectificatie zonder enig commentaar waarin het AD aangeeft dat het de beschuldiging aan het adres van Dos Santos niet waar heeft kunnen maken.

Staten vragen weer naar olie- en gasdocumenten

Vervolg van pagina 1

Bij de voortzetting van het debat drong Wiels er bij Hodge op aan om duidelijkheid te verschaffen, of de relevante documenten en landen- en zee kaarten die betrekking hebben op natuurlijke hulpbronnen, zomaar meegenomen kunnen worden door gezagsdragers. “Als je weggaat als minister kan je je pen, potlood, slijper of de foto van je gezin meenemen. Maar de documenten zijn niet van jou. Ze behoren het land toe.” De PS-leider sprak de vrees uit dat de relevante documenten aan derden verkocht zouden zijn, terwijl hij ook antwoord wenste op de vraag waarom Schotte in juli vorig jaar een geheim onderhoud had met vertegenwoordigers van internationaal oliebedrijf Total.

Vanuit de huidige coalitiepartijen werd er verder forse kritiek geuit op Schotte en de MFK. PNP-lid Humphrey Davelaar nam het Schotte vooral kwalijk dat hij na vorig jaar, nadat leden van het kabinet-Schotte door het parlement naar huis werden gestuurd, in de internationale media over een staatsgreep had gesproken en gesteld had dat de coup-plegers het op de olie en het gas in

Curaçaose wateren hadden gemunt. Deze uitspraken hebben grote schade aan het land toegebracht, aldus Davelaar. Mocht het zo zijn dat staatsdocumenten weg zijn, dan moet er volgens hem tegen de verantwoordelijken worden opgetreden. Onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran had het op zijn beurt over zestien zakken met documenten die eind september vorig jaar door aanhangers van de MFK uit Fort Amsterdam waren meegenomen. “Ik heb het zelf op tv gezien. Acht mensen met ieder twee zakken met documenten. Als je iets wil vernietigen, waarom neem je het dan mee?” Ook hij drong bij Hodge aan om duidelijkheid te brengen in deze zaak. Dit was overigens niet de eerste keer dat Sulvaran dit verzoek bij de regering neerlegde. Zita Jesus-Leito (PAR) had het op haar beurt over het jagen op Schotte door de huidige coalitiepartijen, maar vond ook dat Hodge nu voor eens en altijd duidelijkheid moet geven wat de stand van zaken op dit gebied is. Geconfronteerd met het aantal vragen, kondigde demissionair premier Hodge aan dat hij over twee weken de vragen zal kunnen beantwoorden.

Advertenties Curaçao



5th ANNIVERSARY
5 WINES EN 4 BITES TASTING TO CELEBRATE OUR 5 YEAR ANNIVERSARY

with **ZEST** MEDITERRANEAN

Celebrate with us!

Thursday April 25th 7:30 PM Prijs 65.00 ang per persoon.

For reservations call 461-2608 www.thewinefactory.nl Caracabaaiweg 2b Rotonde Salina

Exclusie available at The Wine Factory





CITRO saves lives 24/7 @ sea

ALARM **913**

www.citro.org LIKE & SHARE US  citrocur

WILLEMSTAD — Met een nipte meerderheid van elf tegen tien stemmen is gisteren in de Staten de landsverordening over de onroerende zaakbelasting goedgekeurd. De onroerende zaakbelasting komt per 1 januari 2014 in plaats van de huidige grondbelasting.

De onroerende zaakbelasting, die door de regering als een van de maatregelen wordt ingevoerd om de Curaçaose financiën uit het slop te trekken, gaat uit van een progressief tarief. Daarbij zal onder meer 0,4 procent belasting worden geheven op onroerende zaken tot 350.000 gulden; 0,5 procent voor zaken tussen 350.000 en 750.000 gulden, en 0,6 procent voor zaken boven

750.000 gulden. Nu betaalt iedereen 0,345 procent aan grondbelasting. De Statenleden formuleerden gisteren diverse vragen over de nieuwe landsverordening, waarop minister Jose Jardim van Financiën ze beantwoordde. Aan het einde van de dag stemden de leden van de fracties van de MFK, de PAR en de MAN tegen het wetsvoorstel; en de leden van de fracties van de PS,

Pais en de PNP voor, evenals het onafhankelijke Statenlid Sulvaran. Omayra Leeftang van de PAR vroeg zich gisteren, net als diverse andere Statenleden, af hoe iemand die moet rondkomen van de aov deze verhoging moet gaan betalen. Ze pleitte ervoor om de grondbelasting of onroerende zaakbelasting maar helemaal af te schaffen. Omdat zij de financiële situatie van Curaçao onderkent stelde zij voor om de belastingen voor casino's en de winstbelasting te verhogen, alsmede de accijnzen op alcohol en tabak. Amerigo Thode van de

MFK pleitte voor het eerst maar eens aanpakken van illegale huizen. Diverse Statenleden vroegen zich af of het wel mogelijk is om deze belasting te controleren, en hoe er getaxeerd moet worden. Er zou een gebrek zijn aan erkende taxateurs en ook de belastinginspectie is onderbemand. Voorstander Alex Rosaria van Pais liet de gelegenheid niet voorbij gaan om de noodzaak voor invoering van deze en andere maatregelen aan het beleid van de voormalige minister van Financiën George Jamaloodin (MFK) te wijten. Hij voegde

nog een amendement toe over een betalingsregeling voor de onroerende zaakbelasting.

Diverse Statenleden lieten ook hun bezorgdheid weten over de economische gevolgen van de maatregelen waarna minister Jardim heeft gemeld aan flankerend beleid te werken. Ook meldde hij te werken aan een rekenmodel dat op de website van de regering geplaatst zal worden, waarmee eigenaren van onroerende zaken voor zichzelf kunnen uitrekenen hoeveel zij moeten gaan betalen.

‘Metaaldieven vroeten door asbesthoudend afvalbouw materiaal’



Er zijn op het terrein grote hoeveelheden stoffen zakken waaronder met vezelrijk materiaal dat op bouwafval lijkt. “Het lijkt mij sterk dat daar boeven in de zakken hebben gewroet want men ziet dat de ijzerdraadjes die de zakken dicht moeten houden, intact zijn. Het lijkt mij onwaarschijnlijk dat boeven hiervoor de tijd zouden nemen”, aldus de bezorgde burger.



Een van de gaten in het hekwerk van het Isla-terrein. Op het bordje staat ‘asbest’.

materialen, dan moet men in ieder geval de toegang tot het terrein verhinderen”, aldus man die van zowel de bassins als het kapotte hekwerk foto's heeft gemaakt. Isla-woordvoerder Kenneth Gijsbertha gaf in een korte reactie te kennen intern navraag te zullen doen. Bij het ter perse gaan van deze editie had de Amigoe nog geen terugkoppeling van hem ontvangen. “Er is asbest op verantwoorde wijze voor het personeel verwerkt, in samenwerking met de Milieudienst. Dit materiaal is overigens goed verpakt en

hermetisch afgesloten in drie containers. Het hekwerk langs de Nijlweg valt overigens buiten het Isla-terrein en onder de verantwoordelijkheid van Refineria di Kòrsou (RdK) ofwel de overheid”, aldus Gijsbertha die op dat moment nog niet op de hoogte was van het kapotte hekwerk van de Isla zelf. Ras bevestigt dat de verwerking van asbest in de drie containers, op verantwoorde wijze is verlopen. Hij voegt toe dat de drie containers tevens een aanduiding hebben dat het gevaarlijke stoffen betreft.

‘Opgravingen’

Ras heeft naar aanleiding van de bovengenoemde foto's, contact gezocht met de milieu-afdeling van de raffinaderij en stelt het volgende: “De raffinaderij is verder bezig met het opgraven van hele oude bassins waarin inderdaad asbesthoudend bouw materiaal was begraven. Ondertussen zijn er extra containers besteld om daar het nog op het terrein aanwezige materiaal op verantwoorde wijze in op te slaan. De Milieudienst zal deze week nog op locatie een inspectie uitvoeren, daarvoor is reeds een afspraak ingepland.” Hij licht toe dat ondertussen de metaaldiven zich toegang tot het terrein zouden hebben verschaft. “Naast het feit dat ze blij-

baar onlangs het hekwerk open hebben geknipt, blijven ze op zoek te zijn gegaan naar oud schrootmetaal door alle zakken open te snijden. Ook zouden de afdekzeilen systematisch zijn verwijderd en meegenomen. Dit zijn natuurlijk hele gevaarlijke acties, vergelijkbaar met de klimacties van koperdiven op hoogspanningsmasten om aan koperen onderdelen te komen”, aldus Ras die hierover zijn zorg uitspreekt. Hij benadrukt dat de Milieudienst het kapotte hekwerk van de raffinaderij met de Isla zal aankaarten.

Minister van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN), Ben Whiteman (PS), gaf gisteren een algemene reactie omtrent ‘asbestverwerking’



Natural Beauty Made with Pure Energy Seaweed rich in Vitamins and Minerals

Vita Cura 5 phase Firming Facial

Alternative to Surgical Rejuvenation

Spa & Centro Técnico Repêchage

Sta. Rosaweg 33-I

Tel +5999-7476729/6956829

Email: frainmaragencies@live.com

International School of Curaçao

World Music Concert

ISC Saturday April 20th 7:00 PM

Featuring 3rd grade - High School Music and Band students



Jardim moet uitleg geven over betaling Speedy Kopter

WILLEMSTAD — Onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran wil dat minister van Financiën José Jardim binnen dertig dagen schriftelijk verslag uitbrengt aan de Staten over de betaling van een miljoenenbedrag aan het bedrijf Speedy Kopter.

Sulvaran wil weten wat de adviezen omtrent de betaling zijn geweest, wie de beslissing heeft genomen om over te gaan tot betaling en waarom er geen verrekening heeft plaatsgevonden met schulden van de eigenaar van Speedy Kopter aan de belastingdienst. Vorig jaar is naar verluidt een bedrag van 2,2 miljoen gulden door de vereffeningcommissie via de 'Gouvernement Speciaal-rekening' overgemaakt aan Speedy Kopter van oud-minister van Financiën George 'Jorge' Jamaloodin (MFK). Het gaat om een vordering van diensten die het helikopterbedrijf op St. Maarten heeft verleend. Op deze speciale rekening stond rond de 100 miljoen gulden uit de boedel van de voormalige Nederlandse An-

tillen. Sulvaran zegt dat naar zijn mening de voormalige minister van Justitie had aangegeven dat Speedy Kopter niet meer betaald hoeft te worden. Gisteren besloot hij Jardim om schriftelijke uitleg te vragen nadat er naar alle waarschijnlijkheid toch betalingen zijn verricht aan Speedy Kopter. Volgens het Statenlid kan het niet zo zijn dat, al had betaling moeten plaatsvinden, deze betaling niet verrekend is met de belasting. Volgens hem is het bekend dat er ook een belastingschuld is en deze had verrekend moeten worden voordat over is gegaan tot betaling. Over een gerechtelijk geschil tussen het toenmalige land Nederlandse Antillen en de bedrijven Speedy Security Group, The Safety Zone en Speedy Kopter is er op 27 mei 2008 een vaststellings-overeenkomst opgemaakt. In die overeenkomst staat dat uiterlijk 31 december 2008 het land Nederlandse Antillen een bedrag van bijna 2,3 miljoen gulden aan Speedy Security moest betalen voor bewakingswerkzaamheden van de strafgevangenis en het huis van bewaring op

Curaçao. Binnen dezelfde periode moest ook een bedrag van 300.000 gulden betaald worden aan Speedy Kopter. Met deze betaling zou Speedy Kopter een procedure royeren die het bedrijf had lopen bij het gemeenschappelijk Hof van Justitie tegen de regering van de Nederlandse Antillen. "Ter zake het geschil met betrekking tot de eventuele verlenging van de overeenkomst ter zake de uitvoering van helikoptervluchten te St. Maarten komen partijen overeen dat de sedert 2001 bestaande overeenkomst, onder dezelfde voorwaarden, wordt voortgezet tot en met 31 januari 2010. Een nadere opzeggings- c.q. beëindigingshandeling is niet vereist waardoor de overeenkomst van rechtswege wordt beëindigd", staat er verder in de overeenkomst. Sulvaran wil weten waarom, als Speedy Kopter door is gegaan met het uitvoeren van vluchten op St. Maarten, betaling via Curaçao heeft moeten plaatsvinden.

Mishandelende partner aangehouden

WILLEMSTAD — De politie heeft gisteravond laat de 45-jarige man C. de W. aangehouden voor de zware mishandeling van zijn 50-jarige vrouw. De agenten troffen de vrouw met een gezwollen oog en een bloedende kapwond aan haar hoofd, aan in een huis aan de Kaya Sayet bij St. Michiel. Ze ver-

klaarde tegen de politie dat ze even daarvoor ruzie had gehad met haar man. Op een gegeven moment pakte hij haar hoofd vast en sloeg haar hoofd een paar keer tegen de muur van de woonkamer. De man, die zich nog thuis bevond, werd direct aangehouden voor verder onderzoek.

Aqualectra-leidingen Koperdiefstal loopt spuigaten uit

WILLEMSTAD — De diefstal van koper kost de gemeenschap handenvol geld. In 2012 lag het gemiddelde aantal koperdiefstallen op drie gevallen per maand. Dat zei Derrick Jonis, waarnemend algemeen directeur van Aqualectra, gisteren tijdens een persconferentie.

Tot en met gisteren heeft het nutsbedrijf in april al vier gevallen van koperdiefstal geregistreerd. Zo'n vijftig huishoudens werden hierdoor benadeeld. In totaal gingen de dieven er met 1830 meter koper vandoor. Vorige maand

constateerden de politie en Aqualectra drie casussen. De metaaldieven namen meer dan 800 meter koper mee. Hierdoor moesten ongeveer twintig huishoudens het zonder water of stroom doen. Volgens directeur Jonis voelt de hele gemeenschap de gevolgen van het jatwerk. De vervangingskosten zijn in de nutstarieven verwerkt. Het vervangen van het gestolen koper is volgens Jonis een kostbare aangelegenheid. Daarom vraagt hij de bevolking direct alarm te slaan bij onraad. "Het liefst willen we de dieven op heterdaad betrappen."

‘Gevoelige zaak’ Schotte in College van Senioren

WILLEMSTAD — Het agendapunt van het recente gedrag van Statenlid Gerrit Schotte (MFK) in het buitenland zal in een bijeenkomst van het College van Senioren worden behandeld. Dit heeft een Statenmeerderheid vanochtend besloten op voorstel van Statenvoorzitter Marcolino 'Mike' Franco (Pais). Franco constateerde dat er verzet was tegen de openbare behandeling van het onderwerp en dat het hierbij om een 'gevoelige' zaak ging.

Het agendapunt van vanochtend was aangevraagd door de coalitiefracties van PS, Pais, PNP en onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran. Aanleiding waren recente bezoeken van Schotte aan Venezuela en de Amerikaanse stad San Francisco. Tijdens deze bijeenkomsten zou de oud-premier zich volgens politieke tegenstanders hebben voorgedaan als de huidige minister-president van Curaçao. Dit wordt door Schotte ontkend, terwijl er vooralsnog nog geen bewijzen zijn om dit te bevestigen. In de afgelopen dagen was er veel verzet tegen de behandeling van dit agendapunt in een openbare vergadering. Zo bleef PAR-Statenlid Omayra Leeftang weg. In een brief aan Statenvoorzitter Franco stelt zij dat parlementariërs door het volk zijn gekozen en dat het parle-



Foto: Ramsey Sarmata

MFK-Statenlid Gerrit Schotte vanochtend tijdens een openbare vergadering van de Staten. Met zijn paspoort in de hand wilde hij weten of men hem zijn paspoort wilde afpakken, zodat hij niet meer naar het buitenland kon afreizen.

ment er is om de regering te controleren en niet Statenleden. Ook de MFK-fractie had middels een brief aan Franco protest aangetekend tegen de openbare behandeling. De partij beschuldigde de Statenvoorzitter ervan dat hij een precedent zou hebben geschapen door het bewuste agendapunt op te roepen, terwijl zij kritiek had op het feit dat de aanvragers, maar ook de Statenvoorzitter tegen bestaande wettelijke voorschriften en regels zouden hebben gehandeld. Bij de aanvang van de vergadering wees Franco de kritiek op zijn persoon van de hand. Hij sprak tegen dat er

sprake zou zijn van een precedent. In dit geval verwees hij naar een openbare vergadering van januari vorig jaar, toen op verzoek van de PAR-fractie, waar Leeftang inder tijd deel van uitmaakte, een vergadering was aangevraagd over het gedrag van toenmalig Statenvoorzitter Ivar Asjes (PS). Deze had in een reactie besloten om op zijn beurt een vergadering aan te vragen over het gedrag van de PAR-fractie. De behandeling van beide punten ging uiteindelijk niet door en werd op verzoek van toenmalig FOL-Statenlid Anthony Godett van de

agenda gehaald. Franco benadrukte vanochtend dat zodra een vergadering door drie of meer Statenleden is aangevraagd, hij deze moet oproepen. Het is dan aan de Staten om verder te beslissen hoe het dan verder moet. Hij wees ook op de mogelijkheid dat de vergadering achter gesloten deuren gehouden kan worden. Vier leden kunnen te allen tijde een behandeling achter gesloten deuren aanvragen. Hiervoor is steun van een tweede meerderheid van de aanwezigen vereist. Gezien de gevoeligheid van de zaak, besloot Franco om de Staten met het voorstel te

benaderen om de bijeenkomst in een College van Senioren te behandelen. In dit orgaan, waar naast de Statenvoorzitters ook alle fractievoorzitters zitting nemen, wordt niet alleen gesproken over staatsveiligheids- en spoedeisende aangelegenheden, ook over gevoelige onderwerpen.

Paspoort

Nadat de Staten het voorstel hadden geaccordeerd, wilde Schotte weten wat nu de bedoeling was van het verwijzen naar het College van Senioren. Hij haalde vervolgens zijn Koninkrijkspaspoort uit zijn zak. "Nu de poging om over Schotte te vergaderen is mislukt, wil ik weten of het de bedoeling is om mij mijn paspoort af te nemen. Het gaat om zaken die ik in het buitenland zou hebben gedaan. Mag ik misschien niet meer naar het buitenland?", vroeg Schotte zich af. Franco wees de oud-premier erop dat alleen de rechter iemands paspoort kan afnemen. Parlementariër Charles Cooper (MAN) kondigde aan dat hij niet over 'personen' wilde hebben en zeker ook niet in het College van Senioren. MFK-lid Jacinta Scoop-Constancia vroeg hierna aan Franco of het gedrag van mensen die vallen op mensen van dezelfde sekse die zich in het buitenland zich aan schandalig gedrag schuldig maken, ook in het College van Senioren moet worden behandeld. Franco ging hier niet op in. Het is nog niet bekend wanneer het aangekondigde College van Senioren zal worden gehouden.

Vakbond wil gesprek met Statenleden

Geen implementatie Formatiebrief 2012 kustwacht

WILLEMSTAD — In een brief van 27 februari jl. aan de voorzitter van het Presidium van de Kustwachtcommissie, vragen de medewerkers van de Kustwacht voor het Koninkrijk der Nederlanden in het Caribisch gebied en leden van de vakbond STRAF, om de Formatiebrief 2012 te implementeren. Tijdens de vergadering van het Presidium in maart stemden Curaçao en St. Maarten echter vooralsnog niet in met de Formatiebrief.

Dit blijkt uit een brief van de Presidium-voorzitter, brigadegeneraal der mariniers Dick Swijgman aan de medewerkers. Zij hebben in verband hiermee een verzoek ingediend voor een onderhoud met de Statenleden. De medewerkers betreuren het dat Curaçao niet werd meegenomen in het traject 'Pilot' dat voortvloeide uit de concept-Formatiebrief 2012. In verband hiermee en

mede in verband met de on-aangekondigde staking van de kustwachters, willen de medewerkers dat de Formatiebrief 2012 wordt goedgekeurd. Volgens STRAF had de kustwachters na instelling van de (Caribisch) Werkgroep Evaluatie Formatiebrief (CWEF) in het najaar van 2009 samen met de andere vakbonden, de Gemeenschappelijke Medezeggenschapsraad van de

Kustwacht (GMR KW) en de staf, gewerkt aan de totstandkoming van het CWEF-rapport. Dat rapport bevatte veel aanbevelingen ter vergroting van de efficiency, effectiviteit en decentralisatie van taken en bevoegdheden op de Steunpunten die kennelijk door alle partijen nog steeds gedragen worden. In de concept-Formatiebrief 2012 zijn niet alle aanbevelingen van het CWEF-rapport opgenomen, maar het concept geeft wel – vergeleken met de Formatiebrief 2005 – een duidelijke vooruitgang

in meerdere aspecten in het belang van het kustwachtpersoneel en daarmee de kustwachtorganisatie. En daarom willen de medewerkers de Formatiebrief 2012 (integraal) goedgekeurd zien, aldus STRAF-voorzitter Willem van Lamoën. Verder vinden de medewerkers dat na twee jaar van de implementatie hiervan ze samen met de staf en de vakbonden aan de slag dienen te gaan met onder andere verdere decentralisatie van operationele bevoegdheden van de Steunpunten. Het realiseren

van een 24/7-bezetting voor personeelsleden die dagelijks de kustwachttaken uitvoeren is ook van eminent belang, ter verwezenlijking van de doelen van de kustwacht. Swijgman weet dat de stand van zaken de onzekerheid van de medewerkers niet wegneemt, maar hoopt dat de 'Pilots' die op Aruba en St. Maarten plaatsvinden, een positieve stimulans zullen zijn voor het bereiken van een consensus over de formatiebrief. Hij voegt eraan toe dat ook Curaçao overigens aangeboden is om een op maat

gemaakte 'Pilot' op te zetten met betrekking tot decentralisatie van bevoegdheden naar het Steunpunt. Naar aanleiding van de brief van Swijgman wil de bond nu echter een gesprek met de Statenleden over de Formatiebrief 2012. Het verzoek werd door de STRAF-voorzitter op 10 april ingediend. Een reactie van de Staten op de brief laat nog even op zich wachten.

Advertenties Curaçao

Orionweg 5A
achter Burger King

NET BINNEN:
Prachtige gordijn stoffen en bekleding stoffen.

Ook beeldige collectie stoffen.

Open Maandag van 2.00 – 6.00 Pm
Dinsdag/t Vrijdag 9.00 – 12.00 en 2.00 – 6.00, Zat. 10.00 – 12.00/2.00 – 5.00
Ma Ochttend gesloten tel 461-5166

NEW

ARRIVALS

Maison Zuly

Ladies Fashion

Business Hours
Mo - Fr 2.30 till 6.30 p.m.
Sat 10 till 6.30 p.m. non stop

Dr. M J Hugenholzweg 60 verlenging Dr. Maalweg Tel.: 511-2493/461-2493

AUTOLEASE

CURAÇAO

www.autoleasecuracao.com

Celebrations!
The name says it all.....

Presents
"Wedding & Event Showcase"
Saturday 4th of May 2013
Renaissance Curaçao Resort & Casino
From 10.00 till 21.00
Ang. 10.00 per person

Tickets available at Bon Aparte Flowers (S.B.N. Doormanweg) & Samsom (Sta. Maria)
For info: www.celebrations-cur.com or 563-0422

Bijzondere musicus

Eerbetoon aan Julian Coco

WILLEMSTAD — Curaçaose musici brachten zondag een eerbetoon aan de in februari overleden gitarist Julian Coco. Oswin ‘Chin Behilia’ is één van de muzikanten die tijdens de hommage aan de nester van de Curaçaose muziek in het Cultureel Centrum Curaçao (CCC) optrad.

De band die Behilia bij elkaar trommelt voor publieke optredens werd zondag aangevuld met Stanley Betrian. De vaste ploeg bestaat uit: Hershel Rosario, Arnell Salsbach en Lonte Conradus. Dat Behilia gevraagd werd om op te treden is niet raar gezien de geschiedenis tussen de twee muzikanten.

“Ik kende Coco niet persoonlijk, maar ving verhalen op en kende zijn werk. Ik bombardeerde hem tot mijn rolmodel. Toen ik mijn eerste album uitbracht, vroeg Radio Hoyer of ze het nummer ‘Chuchubi’ mochten gebruiken als openingstune. Jarenlang werd dat nummer om zes uur ‘s ochtends als de radio begon met uitzenden gedraaid. Ik was verbaasd dat mensen toen al mijn werk leuk vonden, terwijl ik pas kwam kijken. Ik ben op latere leeftijd begonnen met

muziek maken en twijfelde over de kwaliteit van mijn werk. Ik bedacht toen een plan om mijn nieuwe werk aan een deskundige voor te leggen. Die deskundige was Coco. Ik belde de muzikant die zich toen al in Nederland had gevestigd op met ‘Sorry dat ik je bel, maar ik wil dat iemand enkele van mijn composities beoordeelt en jij bent de meest aangewezen persoon voor de klus.’”

Volgens Behilia was Coco ad rem en goudeerlijk. “Als iets echt slecht was dan zei hij dat ook. Aan zulke mensen heb je wat. Ik stuurde de nummers op en wachtte in spanning af. Ik was ervan overtuigd dat hij zou zeggen dat de nummers niet deugden. Drie dagen later belde hij terug. ‘En, hoe vond je het?’, vroeg ik hem. De nummers zijn heel erg goed, was

zijn antwoord. Ik schrok. Deze man liegt me voor, schoot er door mijn hoofd. Waarschijnlijk wil hij me niet kwetsen. Ik bedacht een tactiek om te controleren of hij meende wat hij zei. ‘Als je de nummers echt goed vindt dan nodig ik je bij dezen uit om ze met me in de studio op Curaçao op te nemen.’ Het bleef stil aan de andere kant van de lijn. Daar heb ik hem. Hij kan het zich niet veroorloven om met zijn faam met mij op een cd uit te komen. Een paar tellen later kreeg ik de verrassing van mijn leven. ‘Ik vind het een eer om met jou de studio in te duiken.’ Ik ben toen naar het CCC gegaan en het album ‘Afrika Tumba’ is vervolgens gebruikt als jubileumgeschenk in het kader van het vijftigjarig bestaan van CCC in 1999.”

Overige muzikanten die tijdens het eerbetoon hebben opgetreden zijn onder anderen: Robert Palm, Norbert Girigorie, Danilo Bethencourt, Norman Moron, Eric Calmes, Edsel Provence en Alex Montero.

Op zoek naar intenties Frank Martinus Arion

AMSTERDAM — Veertig jaar na de publicatie van *Dubbelspel*, leverden de roman en de schrijver Frank Martinus Arion nog genoeg stof voor discussie. In de Amsterdamse Balie werd gezocht naar de verborgen lessen van de schrijver over de sociale verhoudingen op Curaçao en de rol van de man en de vrouw.

door onze correspondent
Otti Thomas

De organiserende stichting Cimaké Foundation had niet voldoende geld om de schrijver naar Nederland te halen, dus zijn bijdrage bleef beperkt tot fragmenten uit de documentaire ‘Hommage aan Frank Martinus Arion’ van Cindy Kerseborn, die later dit jaar in première gaat. Maar zoals gespreksleider en Volkskrant-redacteur Arjan Peters aangaf, is Martinus Arion een kunstenaar, ongeacht zijn flirt met de politiek en zijn betrokkenheid bij het Papiamentstalige onderwijs. “Een kunstenaar moet je niet vragen om met een aanwijspstok zijn werk te duiden”, zei Peters. Het was dus de taak van bewonderaars en vakgenoten om naar de intenties van de schrijver te vissen in een rijkelijk gevulde vijver met publicaties. Gedichten over de liefde, zoals gezongen door zijn dochter Margie Martinus en gedichten over het schrijverschap en de stad Leiden, voorgedragen door de acteurs Paulette Smit en Collin Schorea. Dichteres Igma van Putte-De Windt koos voor Ser Betris, de eigenzinnige bewerking van de veertiende-eeuwse legende Beatris, die Martinus Arion in 1968 schreef. De hoofdperson in Ser Betris is een echte vrouw van vlees en bloed, waarschijnlijk omdat Martinus Arion zich stoorde aan het gebrek aan hartstocht



Foto: Klaus Koppa

Martinus Arion een kunstenaar, ongeacht zijn flirt met de politiek en zijn betrokkenheid bij het Papiamentstalige onderwijs

in andere versies, aldus Van Putte.

Moedige vrouwen

Het meest dankbare onderwerp voor debat was echter de debuutroman *Dubbelspel* over de relatie tussen de vier domino-spelende mannen Janchi, Chamon, Manchi en Boeboe en de echtgenotes Solema en Nora van de laatste twee mannen, die een verhouding hebben met de eerste twee. Hij droeg het boek op aan vrouwen met moed. Met *Dubbelspel* gaf Martinus Arion inzicht in de machtsverhoudingen en kritiek op het onverantwoordelijke machogedrag van mannen, zei schrijfster Wanda Reisel. Ze trok een vergelijking met haar eigen jeugdervaringen, verwerkt in haar roman *Witte Liefde*. Kindermeisje Gwenny ontzegt daarin haar man de toegang tot het huis als hij zijn geld blijft verdrinken. “Moedige vrouwen en moedige moeders maken het verschil”, aldus Reisel. Schrijfster Gi-

selle Ecurie benadrukte dat het niet eens zozeer om moedige vrouwen gaat, maar om moedige mensen. “Vrouwen zijn misschien wat afhankelijk-ker dan mannen, maar aan de andere kant is het misschien ook zo dat ze die verhoudingen in stand houden.” Volgens schrijver Walter Palm zijn de domino-spelende mannen uit *Dubbelspel* echter helemaal geen macho’s vergelijkbaar met klassieke rokkenjagers als Don Juan en Casa Nova en moderne varianten als golfer Tiger Woods of de Italiaanse oud-premier Silvio Berlusconi. “*Dubbelspel* gaat over de vrijheid om te kiezen en over solidariteit. Naar mijn mening bracht Martinus Arion met zijn keuze voor Janchi als winnaar een politieke boodschap over de coöperatief socialistische samenleving”, zei Palm. Socioloog en literatuurkenner Aart Broek, ook publicist van een analyse van *Dubbelspel*, vond dat echter te ver gezocht. “De schrijver wilde uithalen

naar het materialisme in de westerse samenleving, maar vooral ook de aandacht vestigen op de Afro-Curaçaënaars, een specifieke groep die voorheen onderbelicht werd. Andere schrijvers benadrukten destijds vooral de diversiteit van de Curaçaose samenleving; blank, zwart, Hindostaans, Chinees. De andere groepen komen helemaal niet voor.” Discussie ontstond ook over de vraag of de vrouwen in *Dubbelspel* wel moedig genoeg waren, iets waar nota bene Reisel en Ecurie aan twijfelden, maar waar Broek en Palm van overtuigd waren. “Het vergt nogal wat moed om seks te hebben met een doodgraver”, zei Palm. Het was uiteindelijk gespreksleider Peters, die concludeerde dat *Dubbelspel* de gemoederen bezig blijft houden. “Het is veelzeggend dat zelfs het motto in het boek tot veel discussie leidt. Het houdt het boek levend”, zei hij. “Daarom zijn we al veertig jaar hiermee bezig”, reageerde Palm.

Mozaïekexpositie Leonora



WILLEMSTAD — Mozaïekartieste Audrey Leonora (Ozon) zal op 19 april haar derde expositie houden genaamd ‘The Living room’. De tentoonstelling bestaat uit verschillende kunstwerken waaronder schilderijen en accessoires voor het huis. Daarnaast worden er ook tafels en dienbladen tentoongesteld. De officiële opening zal plaatsvinden op 19 april, om zeven uur ‘s avonds bij Stichting Jeugdwerk De Oleander bij Weg naar Welgelegen z/n, vlakbij JPP. De expositie is voor het publiek geopend vanaf 20 april tot en met 5 mei. Doordeweeks is de expo te bezichtigen van één tot vijf uur ‘s middags en in het weekeinde van zeven tot negen uur ‘s avonds.

Activiteiten Brahma Kumaris

WILLEMSTAD — Brahma Kumaris Raja Yoga Centrum Curaçao organiseert deze weken weer verschillende, gratis activiteiten.

Zoals gebruikelijk elke derde zondag is er het meditatie uur. Dat betekent samen

mediteren of bidden voor wereldvrede, ongeacht religie, cultuur of achtergrond. Iedereen is welkom, opgeven is niet nodig. Tot juni is er iedere maandagmorgen van acht tot negen uur een ‘deugdenklas’. Een mix van overdenkingen en realisaties die te maken hebben met de

voor die dag gekozen deugd. Opgeven is niet nodig, de voertaal is Papiaments. Iedere dinsdag- en donderdagavond is er open meditatie tussen zeven en half acht. Na de meditatie is er op dinsdagavond klas van half acht tot half negen. Dege-

nen die belangstelling hebben, kunnen blijven om deze klassen bij te wonen. Iedere zaterdagavond is er meditatie van zeven tot acht. Alle activiteiten vinden plaats in het yogacentrum aan de Kaya Kazerne 16. Opgave deelname via bkcuracao@yahoo.ca. Informatie via telefoon 869-2706.

Advertenties Curaçao

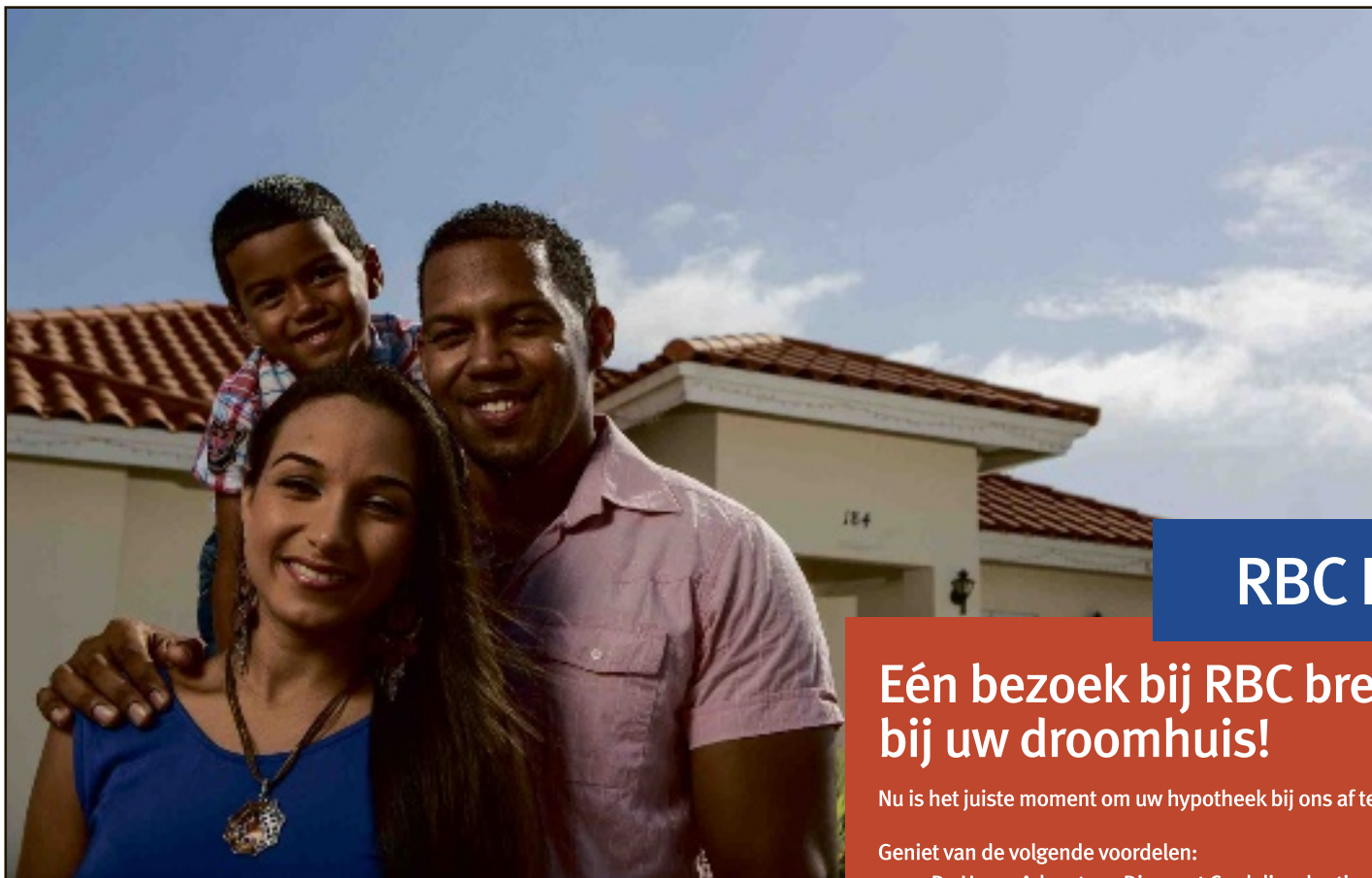
Fundraising van Rotary Club Curaçao

Comedyshow met Raymann

WILLEMSTAD — “The Comedy Factory, Caribbean Tour” die de Rotary Club Curaçao (RCC) op 18 april organiseert, wordt gehost door Jörgen Raymann. De opbrengst van dit evenement zal ten goede komen van Fundashon Felis, Huize Totolika en Hofi Alzheimer.

Aan de show, die bij het Avila Hotel gehouden wordt, zullen de Amerikaanse stand-up comedians Tony Woods, Erin Jackson en Todd ‘T’ Rex deelnemen. Raymann zal deze ‘grappenmakers’ op eigen wijze introduceren. “Woods, Jackson en ‘T’ Rex zijn ervaren Amerikaanse stand-up comedians die garant staan voor typische Amerikaanse humor. Alle drie worden zij geroemd om hun improvisatietalent en het vermogen het publiek aan te voelen en daarop op onvoorspelbaar grappige wijze in te spelen”, zo laat de RCC middels een persbericht weten. Raymann is overigens

geen onbekende op Curaçao en heeft hier diverse malen op het podium gestaan. Het was ook hier dat hij zijn jarenlange theateroptreden afsloot met zijn stuk ‘Frede’. Hij is verder bekend van de Nederlandse televisieshow ‘Raymann is laat’ en tegenwoordig met ‘Zo: Raymann!’. Zijn alter ego Tante Es is inmiddels wereldberoemd in het Koninkrijk der Nederlanden. De Comedy Factory, Caribbean Tour, een productie van HTF Productions, zal eenmalig opgevoerd worden op Curaçao. Kaarten kosten 85 gulden en zijn verkrijgbaar bij Mensing’s Caminada en bij de leden van de Rotary Club Curaçao. De show begint om 20.00 uur en vindt plaats in de open lucht in het Avila Hotel. Vanaf 19.30 uur is het publiek welkom. Meer informatie is te verkrijgen via de Facebook-pagina van RCC, www.facebook.com/RotaryClub-Curacao, en bij Donardo Vrolijk (telefoonnummer 462-7800) of Mirto Murray (738-0280).



RBC Hypotheken

Eén bezoek bij RBC brengt u al dichterbij uw droomhuis!

Nu is het juiste moment om uw hypotheek bij ons af te sluiten!

Geniet van de volgende voordelen:

- › De Home Advantage Discount Card die u kortingen geeft bij geselecteerde bedrijven op Curaçao
- › Gratis pre-kwalificatie zodat u met een gerust hart op zoek kunt naar uw droomhuis
- › Aantrekkelijke hypotheekrente
- › Betaalbare maandelijkse aflossingen die zijn afgestemd op uw persoonlijke situatie
- › 100% ‘cash back’ op uw hypotheek afsluitingskosten
- › Financieel hypotheekadvies van onze experts

Bel voor meer informatie 763 8438 of bezoek www.rbc.com/caribbean


www.autisme-curaçao.net
Informatiecentrum AAC
Cybelestraat 1
Tel. 4617379
info@autisme-curaçao.net
zaterdag 10:00 – 12:00



RBC Royal Bank

Op Saba en St. Eustatius

Vorbereidingen voor productie windenergie

KRALENDIJK — Op Saba en St. Eustatius worden voorbereidingen getroffen om windenergie te gaan produceren. Ter voorbereiding op de mogelijke komst van windturbines worden op die eilanden vanaf half april windmeetmasten geïnstalleerd.

Op Statia gebeurt dat bij Corre Corre Bay nabij de botanische tuin en op Saba nabij Fort Bay. Opdrachtgever is Agentschap NL voor het ministerie van Economische Zaken (EZ). Uitvoerder is Nordteco Costa Rica. Voorbereidende werkzaamheden zijn verricht door lokale aannemers Big Rock Engineering Saba en Elvin Manpower Services NV Statia. Gebe NV verleent daarbij steun. De meetmasten zijn 60 meter hoog. Hiermee wordt, op verschillende hoogten, continu de windsnelheid gemeten. Er zal gedurende drie maanden gemeten worden. Daarna worden de windsnelheden geanalyseerd. Hierbij wordt tevens gebruikgemaakt van gegevens over windcondities op de vliegvelden. Op deze manier kan een uitspraak worden gedaan over het windregime over het gehele jaar. Sinds het afgelopen jaar

wordt op beide eilanden nagegaan of windenergie haalbaar is, in combinatie met de huidige dieselsystemen, welke de beste locaties zijn voor windturbines en hoeveel er ongeveer aan vermogen kan worden opgesteld (hoeveel turbines en welke grootte). De conclusie is dat op beide eilanden ongeveer 1 MW aan opgesteld windvermogen mogelijk is. Op dit moment is nog niet aan te geven hoe groot de windturbines zullen worden en hoeveel vermogen zij elk zullen hebben. Om aan te geven hoeveel windturbines er mogelijk erwijs zullen komen moet eerst meer bekend zijn over het windregime. Daartoe dienen de windmeetmasten.

Alternatieven

Al vanaf 2011 wordt – op verzoek van OLSaba en OLEUX, in opdracht van het ministerie van EZ – onderzocht hoe de kosten van

energie kunnen worden beheerst op Saba en St. Eustatius. Daarbij is gekeken naar alternatieven naast energieopwekking met dieselengeneratoren. Duurzame energieopties zijn: windenergie, zonne-energie en geothermie. Waarschijnlijk is windenergie op korte termijn de meest kostenefficiënte optie. Zonne-energie kan nog wel additioneel worden ingezet; deze mogelijkheid wordt momenteel ook verkend. Geothermie (energie die kan ontstaan door het temperatuurverschil tussen het aardoppervlak en diep gelegen warmte of koude) is voor de korte termijn geen haalbare optie, omdat de lokale afname van elektriciteit te beperkt is voor de capaciteit van een geothermische installatie, zodat eerst exportmogelijkheden zouden moeten worden verkend. Dit duurt naar verwachting langer dan nu wenselijk is. Om aan te geven hoeveel windturbines er mogelijk erwijs kunnen komen wordt het windregime gemeten. Er kan gedacht worden aan één grote turbine van 1 MW (masthoogte 50 tot 60 meter,

bladlengte maximaal 25 meter), of twee tot drie kleinere turbines van bijvoorbeeld 500 of 350 kW (masthoogte circa 40 meter, bladlengte van 15 tot 20 meter). Ook het type windturbine is nog niet bekend. Belangrijk is dat de turbines goed samen kunnen gaan met de dieselengeneratoren: dat zij snel genoeg kunnen aansluiten, dat ze teruggevoerd kunnen worden en snel kunnen reageren op wisselende windsnelheden. Ook zullen er eisen gesteld worden aan orkaanbestendigheid en geluidproductie. Sommige turbintypen kunnen geheel neergehaald worden bij orkaanverwachting. Bij andere kunnen de rotorbladen gemakkelijk gedemonteerd worden. Daarnaast moet rekening worden gehouden met praktische zaken als de grootte van de vrachtwagens en kranen die nodig zijn om de turbines te transporteren en te installeren. Zeker op Saba zijn de opstelomstandigheden beperkt. Na de zomerperiode worden de windgegevens geanalyseerd en volgt een keuze over de windmolens.

Minister Plasterk: ‘laten we respectvol blijven’

Maatregel St. Maarten niet aan de orde

WILLEMSTAD — Een zootje ongeregeld en een mafiabende. De toon van Tweede Kamerlid Ronald van Raak (SP) over het bestuur op St. Maarten was vanmorgen hard in de commissievergadering met minister Ronald Plasterk van Koninkrijksrelaties. Te hard, vond de minister. “Laten we wel respectvol blijven.”

Dan moeten ze dat op de eilanden ook zijn, vond Frits Fritsma (PVV). “Wie roept de gezagdragers ter verantwoording als ze ons voor racisten uitmaken.” Nieuw is het allemaal niet wat naar voren werd gestuurd worden om dit verdrag open te breken, vonden de kamerleden. Plasterk antwoordde dat het proces voor de evaluatie van de staatkundige structuur, over 2,5 jaar, nu al in gang is gezet. “Over de gelijkwaardigheid binnen het Koninkrijk is ongetwijfeld nog veel op aan te merken na 10-10-10, vandaar deze evaluatie.” De situatie op St. Maarten baart Plasterk inderdaad zorgen, maar het onderzoek naar de corruptieaffaire

en de relatie met Nederland niet werkt. Nederland moet gewoon de band met de eilanden verbreken. Omdat dat niet zomaar kan, want Nederland is gebonden aan een verdrag van de Verenigde Naties, moet er op aangestuurd worden om dit verdrag open te breken, vonden de kamerleden. Plasterk antwoordde dat het proces voor de evaluatie van de staatkundige structuur, over 2,5 jaar, nu al in gang is gezet. “Over de gelijkwaardigheid binnen het Koninkrijk is ongetwijfeld nog veel op aan te merken na 10-10-10, vandaar deze evaluatie.” De situatie op St. Maarten baart Plasterk inderdaad zorgen, maar het onderzoek naar de corruptieaffaire

moet zijn beloop hebben. Tussen de oplossingen als de grote voorjaarsreconstructie zoals Van Raak opperde of het volledig handen af trekken van St. Maarten, liggen nog veel andere mogelijkheden, zei de minister. Wat in ieder geval vaststaat is dat er geen nieuwe begrotingssteun voor St. Maarten zal komen, en daar is ook niet omgevraagd. Wel houdt St. Maarten nog steeds vast aan een niet-afgeloste schuld die in de la verdwenen zouden zijn, is de minister niets bekend. “Er zit een verschil tussen klachtbrieven die voormalige, uitgezonden Nederlandse ambtenaren schrijven en officiële ambtsberichten.”

Vandaag persconferentie gezaghebber

Alweer woningoverval met gewonden

KRALENDIJK — In een woning vond gisteren opnieuw een brute inval plaats waarbij de twee bewoners zodanig werden toegetakeld dat zij met de ziekenwagens naar het ziekenhuis moesten worden vervoerd voor medische behandeling. De overval werd gepleegd aan de Kaminda Lagun.

Nog geen halfuur later meldde Radio Digital als ‘breaking news’, dat niet ver van de plek van de eerste overval, er een poging was gedaan om een huis te overvallen in de wijk Mexico. Dit voorval kon niet door de politievoorlichting worden bevestigd. In verband met de aanhoudende reeks overvallen heeft de gezaghebber voor vanmiddag een persconferentie belegd. Gisteravond werden er politiepatrouilles, recherche en ambulance naar de Kaminda Lagun gestuurd. Daar had een overval plaatsgevonden op een echtpaar in hun woning. De overvallers, drie in totaal volgens ooggetuigen, waren vermoedelijk gewa-

pend, omdat zij bij hun vlucht schoten hebben in de lucht gelost. Tevens hebben zij de slachtoffers mishandeld. De daders hebben contant geld en waardevolle bezittingen meegenomen uit het huis. De slachtoffers zijn met de ambulance naar het ziekenhuis vervoerd voor medische behandeling. Nog geen halfuur later was er weer een melding van een overval in de wijk Mexico, niet ver van de woning waar de eerste overval van de avond had plaatsgevonden. Het zou dit keer gelukkig bij een poging zijn gebleven, omdat de bewoonster die op dat ogenblik alleen thuis was niet open heeft gedaan op

het aanhoudende geklop van de daders. Zij hebben buiten zeker 10 minuten staan kloppen op de deur van de woning om zo de aandacht te trekken van de bewoners, om binnen te worden gelaten. Precies op dat moment kwam de echtgenoot bij de woning aan. Toen de mannen inzagen dat hun poging was gestrand, zijn ze te voet ervandoor gegaan. Ze hebben daarbij ook schoten gelost in de lucht. Op de plek werd een oude pick-up achtergelaten, die waarschijnlijk door de daders is gebruikt.

De politievoorlichter kon dit voorval vanmorgen niet bevestigen. Hij kon wel beamen dat er in de buurt van de woning een oude pick-up werd aangetroffen, maar niet dat er getracht is om de woning binnen te komen en dat bij de vlucht in de lucht is geschoten.

Samenwerkende Fondsen maken kennis

KRALENDIJK — Het bestuur van de Samenwerkende Fondsen heeft onlangs een kennismakingsbezoek gebracht aan gezaghebber Lydia Emerencia. Doel van het bezoek was ook om de Projectcoördinator van de Samenwerkende Fondsen voor Bonaire, Gianni Marie van den Heuvel, voor te stellen en de plannen te bespreken en toe te lichten. De Samenwerkende Fondsen zijn bezig om het beleidsplan te reviseren. Het gereviseerde

plan moet in 2014 ingaan. Speerpunten in dit beleid zijn de wijkaanpak, jongeren en ouderen. De afgelopen jaren hebben de Samenwerkende Fondsen met name geïnvesteerd in wijkopbouw en voorzieningen voor jongeren

en mensen met een beperking.

Dat zullen de Samenwerkende Fondsen ook blijven doen, maar er zullen ook aanpassingen nodig zijn van het beleid.

Betaling Kustwacht bevestigt

DEN HAAG — Minister Ronald Plasterk van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties heeft bevestigd dat de overheid van St. Maarten haar aandeel in de Kustwacht voor het Caribisch Gebied heeft betaald.

De minister zei dit in antwoord op vragen van PVV-Tweede Kamerlid Sietse Fritsma. Hij vroeg opheldering over achterstallige betalingen na berichtgeving in De Telegraaf hierover. “Er is geen sprake van een weigering tot betaling door St. Maarten. Wel is de betalingstermijn overschreden sinds de factuur is verzonden in januari 2013. Inmiddels heeft St. Maarten aan de betalingsverplichting voldaan”, schrijft Plasterk. De minister corrigeert Fritsma ook door te stellen dat St. Maarten 680.000 euro moest betalen en geen 1,6 miljoen, zoals gesuggereerd werd. Tot slot schrijft hij dat een keuze voor onafhankelijkheid aan St. Maarten is in antwoord op de vraag van Fritsma wanneer Nederland afscheid van St. Maarten en de andere eilanden neemt.

PRO heeft nieuw uniform



Docent Utti Melaan en directeur John van 't Hoff kijken toe hoe een van de leerlingen van PRO het nieuwe uniform past.

KRALENDIJK — De leerlingen van de SGB-unit Praktijkonderwijs (PRO), hebben sinds gisteren officieel een nieuw uniform. Zij zullen voortaan een wijnrood of blauw poloshirt dragen op school. John van 't Hoff, algemeen directeur SGB, heeft symbolisch een van de leerlingen het nieuwe poloshirt overhandigd.

Een tijd terug hebben de leerlingen er zelf voor gekozen om ook de kleur te bepalen van het uniform en hebben een andere kleur ge-

kozen voor hun afdeling. Alle 55 PRO-leerlingen krijgen het poloshirt dit keer gratis van de SGB. In het nieuwe schooljaar zijn

de kleuren van het vmbo ook beschikbaar. Het verschil tussen het vmbo en PRO zal de benaming zijn. Vanaf vandaag kunnen leerlingen kiezen tussen de kleuren blauw en wijnrood. Dit alles maakt deel uit van het plan om onder andere het zelfvertrouwen te vergroten van de PRO-leerlingen.

Advertenties Curaçao

BACHELOR Elektrotechniek (AEEE)

In september kunt u beginnen!

Een deeltijdstudie, speciaal voor studenten met een MTS-Elektrotechniekdiploma en werkervaring. In 4 jaar deeltijdstudie van SBO-/ MBO- naar HBO-niveau. The University of the Dutch Caribbean (UDC), biedt professionals die werken op SBO-/ MBO-niveau de mogelijkheid zich te kwalificeren voor een officieel erkend diploma Bachelor of Engineering (Elektrotechniek).

BACHELOR OPLEIDINGEN

- Applied Electrical & Electronic Engineering (AEEE-Elektrotechniek)

INFORMATIE EN INSCHRIJVINGEN

Zaterdag 13 april a.s. 10:00 - 12:00 uur & Woensdag 17 april a.s. 19:00 uur

TOELATING

- MTS diploma niveau 4
- Minimaal 5 jaar werkervaring

VOOR MEER INFORMATIE

The University of the Dutch Caribbean (UDC)
Landhuis Groot Davelaar z/n
Tel 738 3300 • Fax 738 3320
Email: aeee@udc.an



Jaarlijkse prijsuitreiking door Bonhata

KRALENDIJK — De Bonaire Hotel and Tourism Association (Bonhata) organiseert op zondag 21 april haar zestiende ‘Bonhata Annual Awards Party’. Dit jaar wordt het evenement georganiseerd bij Divi Garden, tegenover Calabas Restaurant bij Divi Flamingo Resort, van half zes ‘s middags tot half negen ‘s avonds.

Thema van deze avond is kleurrijk en feestelijk, want de warme en vrolijke uitstraling van Bonaire wordt gevierd, waarbij de ‘Tourism is Key’-campagne wordt ondersteund. Op deze avond worden de ‘Captains of Industry’ geëerd met een Bonhata-award. Tevens zullen de winnaars van werknemer en supervisor van het jaar 2012-verkiezing worden aangekondigd.

Tickets zijn verkrijgbaar voor 30 dollar; inbegrepen is een welkomstdrankje en hapjes, bereid door het Bonaire Culinaire Team 2013 volgens een hedendaags con-

cept, waarbij gebruikt wordt gemaakt van lokale ingrediënten. Het belooft een feestelijke en kleurrijke avond te worden, waarbij ook kan worden genoten van live muziek en dansen. Tijdens de ‘Bonhata Annual Awards Party’ wordt elk jaar ook een fundraising georganiseerd. Dit jaar gaat de opbrengst naar Fundashon Kuido Pa Bista i Oido (Stichting voor zorg en begeleiding van slechtzienden en slechthorenden). Loten kunnen gekocht worden voor 5 dollar per stuk bij de ingang. De Bonhata-leden zullen een groot aantal prijzen doneren. Wie het feest niet kan bijwonen, maar wel wil bijdragen aan dit goede doel kan contact opnemen met het Bonhata-kantoor; telefoon nummer 599-717 5134. Kaarten zijn verkrijgbaar op de avond zelf bij de ingang, maar kunnen ook vooraf besteld worden via het Bonhata-kantoor, aan de Kaya Soeur Bartola 15-A. E-mailen kan ook naar info@bonhata.org. Tafels reserveren kan ook.

Leuk werk voor

Klantenservice Medewerkers

(min. 20 uur)

Uw werkzaamheden zijn:
Inbound telefonische informatieverstrekking en doelmatig afhandelen van tickets (klanten correspondentie). Tevens kwaliteitscontrole van verkoop gesprekken, verricht door externe outbound call centers.
Dit alles voor Uitgeverij Lecturama, waar ieder jaar rond de 200.000 nieuwe klanten met haar series starten.
Zie www.lecturama.com

Wij vragen van u:

- Prettige telefoonstem en een goede kennis van de Nederlandse taal
- Goede communicatieve vaardigheden
- Commerciële en klantvriendelijke instelling
- Ervaring in het gebruik van computers

Uw werktijden:
De werktijden zijn in overleg. Min. 20 uur per week, tijdens kantooruren, tussen 8:30 en 17:30 uur.

Lecturama biedt u:
Prettige werksfeer binnen een commerciële werkomgeving. Passend salaris.

Reageren:
Heeft u interesse in deze uitdagende baan stuur dan een sollicitatiebrief met CV aan Uitgeverij Lecturama, t.a.v. Monique Rhuggenaath, E-Commercepark, Curaçao binnen 10 dagen na verschijnen van deze oproep.
Maar wie mailt is sneller: vacature@lecturama.com.




Kritiek op verstrekken testmedicijnen

Utrecht — De Nederlandse Patiënten Consumenten Federatie (NPCF) is kritisch op het verstrekken van experimentele medicijnen aan uitbehandelde patiënten. Via de bemiddelingssite mytomorrows.com kunnen patiënten sinds vandaag in contact komen met farmaceutische bedrijven en aan nog niet goedgekeurde medicijnen komen.

Volgens NPCF-directeur Wilna Wind is het belangrijk in wiens belang dat gebeurt. “Het gaat hier om uitermate kwetsbare mensen en dan kan het zijn dat patiënten zich aan elke strohalm vastklampen”, zegt Wind.

“Dan moet het niet zo zijn dat het een loze strohalm is waar mensen veel geld voor moeten betalen.”

Volgens Wind is het belangrijk dat eerst duidelijk wordt wat de effecten van een medicijn zijn en wat voor bijwerkingen er kunnen optreden. “Daar zijn juist die uitgebreide protocollen voor.” Mede-oprichter Sjaak Vink van myTomorrows zegt dat via zijn site



Foto: Foto: clipart.com

Patiënten kunnen via de website aan nog niet goedgekeurde medicijnen komen.

juist voorkomen wordt dat een uitbehandelde patiënt lang moet wachten op een medicijn. Volgens hem duurt het bijna vijftien jaar voordat een medicijn wordt goedgekeurd, terwijl farmaceuten al medicijnen klaar hebben liggen.

Wind erkent dat het nu soms lang duurt voordat medicijnen zijn goedgekeurd, maar volgens haar is alleen een rapport van een biotechbedrijf niet voldoende om het aan patiënten te verstrekken. In de rappor-

ten staan volgens haar niet altijd de bijwerkingen van een middel.

De NPCF wil binnenkort in gesprek met de oprichters van myTomorrows. Ze verwacht dat ook artsen kritische vragen zullen stellen.

‘Brenninkmeijer overweegt post EU-ombudsman’

BRUSSEL — Alex Brenninkmeijer, de Nationale ombudsman, overweegt zich kandidaat te stellen voor de post van Europees Ombudsman. De zegsvrouw van Brenninkmeijer bevestigde vandaag dat de ombudsman ‘zich aan het oriënteren is of zijn kandidatuur haalbaar is’.

Brenninkmeijer is volgens de woordvoester ‘van verschillende Europese kantten’ gevraagd zich kandidaat te stellen. Uit welke hoek de interesse komt, wilde ze niet zeggen. De post van Europees Ombudsman komt in het najaar vrij als de Griek Nikiforos Diamandouros met pensioen gaat. De Europees Ombudsman

behandelt klachten over wanbeheer bij instellingen en organen van de Europese Unie. “Een van de belangrijke afwegingen is dat de ombudsman merkt dat zijn huidige werk voor burgers heel belangrijk is”, aldus de woordvoester. Brenninkmeijer zou zich ook in Europa willen inzetten voor ‘behoorlijk bestuur’ en kijkt of dat

mogelijk is. Om zich kandidaat te kunnen stellen, heeft Brenninkmeijer de handtekeningen nodig van veertig europarlementariërs. Nederlandse diplomaten lobbyen via sociale netwerken zoals Twitter openlijk voor Brenninkmeijer. Kandidaten hebben tot 8 mei de tijd om hun voordracht definitief te maken. Voor die tijd maakt Brenninkmeijer bekend of hij zich kandidaat stelt. Het Europees Parlement zal dan de nieuwe EU-ombudsman kiezen.

Grote partij cocaïne gevonden in Cuijk

CUIJK — De politie heeft gistermiddag 210 kilo cocaïne gevonden op een bedrijventerrein in Cuijk. Dat is vandaag bekendgemaakt. De marktwaarde van de drugs wordt geschat op zo’n 8 miljoen euro.

De cocaïne zat verstopt in een container die bij een bedrijf op De Beijerd en ‘t Riet was binnengekomen. Bij het lossen van de lading vonden werknemers meerdere verpakkingen en schakelden ze de politie in. Om wat voor bedrijf het gaat, waar de container vandaan kwam en hoe de drugs verstopt zaten, wil een politiewoordvoerder niet zeggen. De technische recherche heeft de container onder-



Foto: Foto: clipart.com

Versneden cocaïne

zocht. Ze kreeg daarbij hulp van specialisten van de dou-

ane. Er is nog niemand aangehouden.

Schutter meldt zich bij politie

COEVORDEN — De politie heeft gisteravond een 40-jarige inwoner van Coevorden aangehouden die ervan wordt verdacht dat hij zondag een plaatsgenoot heeft beschoten. De man wist dat hij werd gezocht en meldde zichzelf op het politiebureau, aldus de politie vandaag. Zondag werd een 31-jarige Coevordenaar in zijn auto vanuit een andere wagen onder vuur genomen aan de Poppenharelaan in zijn woonplaats. De kogel verbrijzelde het zijraampje van de auto, maar de man bleef ongedeerd. De identiteit van de schutter was al snel bekend. De politie was sinds zondag naar hem op zoek. Volgens een woordvoerder ligt de reden tot de schietpartij in de relationele sfeer.

Taakstraffen voor illegale adoptie

LEEUWARDEN — Het paar dat in juli 2008 baby Jayden uit België haalde, is ook in hoger beroep veroordeeld voor illegale adoptie. Het gerechtshof legde hen, net als de rechtbank eerder, een taakstraf van 240 uur, 8 maanden voorwaardelijke gevangenisstraf en een voorwaardelijke geldboete van 1000 euro.

Het gerechtshof in Leeuwarden vindt bewezen dat het stel een authentieke akte vervalsten. In de akte

schreven zij dat ze de biologische ouders waren van de baby, terwijl dat in werkelijkheid een Belgisch stel was. De akte werd gegeven aan een ambtenaar van de burgerlijke stand waarmee Jayden vervolgens werd ingeschreven. Het stel kwam via een advertentie op internet in contact met een Belgisch stel dat een baby verwachtte, zo bleek al eerder.

De straf kwam overigens overeen met de eis van de aanklager in hoger beroep.



Geen sticker op product met microplastics

DEN HAAG — Er komt voorlopig geen sticker op producten die zeer kleine stukjes plastic bevatten, zoals tandpasta, scrub of shampoo. Wel wil staatssecretaris Wilma Mansveld (Milieu) consumenten op een andere manier gaan waarschuwen voor de zogeheten microplastics en pleit ze voor een Europees verbod op het gebruik hiervan.

Volgens Mansveld moet Nederland aan de Europese Commissie vragen of er een sticker op de cosmeticaproducten mag worden geplakt, zoals een groot deel van de Tweede Kamer wil. De Commissie zal echter vragen om nationale maatregelen uit te stellen in afwachting van Europese regels.

In Europa wordt gewerkt aan een verbod op microplastics. Dat is volgens Mansveld effectiever dan eigen maatregelen. “Een groot deel van dit soort producten op de Nederlandse markt is

afkomstig van buitenlandse producenten. Dan is een Europees verbod ook de meest effectieve maatregel”, stelt ze.

Microplastics worden veel door de cosmetische industrie gebruikt en zijn een plaag voor het milieu. De kleine stukjes plastic bevatten veel giftige stoffen, die in de voedselketen terechtkomen. Ook kunnen de microplastics niet meer worden opgeruimd als ze eenmaal in het water zweven.

Wie nu producten als tand-

pasta en shampoo koopt, moet op het etiket op zoek naar termen als polyethyleen, polypropyleen, polyethyleentereftalaat, polymethylmethacrylaat en nylon. Dat is volgens de Kamer en Mansveld te onduidelijk.

Er is ook een app van stichting De Noordzee en Plastic Soup Foundation, een organisatie die lobbyt voor een verbod op microplastics. Daarmee kan men de streepjescode van een product scannen om te achterhalen of er microplastics inzitten.

Volgens Mansveld is de app ‘een mooi voorbeeld van een middel om de consument te informeren’. Ze wil meer van dit soort initiatieven steunen, zodat consumenten ook zonder stickers goed worden geïnformeerd.

NS vraagt reizigers geduld op 30 april

AMSTERDAM — Geduld is een schone zaak voor de reiziger die op 30 april met de trein naar en vanaf Amsterdam gaat. Hoewel de NS langere treinen en honderden extra medewerkers inzet om de boel in goede banen te leiden, verwacht regiodirecteur Heike Luiten vooral laat op de avond grote drukte op het Centraal Station (CS).

Op een normale Koninginnedag vervoert de NS zo’n 250.000 mensen naar de hoofdstad. Naar verwachting zijn dat er dit jaar meer, maar hoeveel precies weet Luiten niet. “Het is een ander soort dag dan een reguliere Koninginnedag. We zijn gewend dat reizigers normaal vanaf vier uur ‘s middags naar huis gaan. Maar doordat er nu een heel avondprogramma is, vertrekken mensen waarschijnlijk later. Hoeveel dat er precies zijn, is koffiedik kijken.” De avonduren zijn voor Luiten het spannendste moment van de dag. De middag na afloop van de festiviteiten op de Dam verwacht de NS goed aan te kunnen,

maar op de late avond en begin van de nacht eindigen veel activiteiten rond dezelfde tijd. “Dan komt er veel samen en mensen willen echt naar huis. Het is niet meer aantrekkelijk voor ze nog langer in de stad te blijven.” Overigens speelt het weer volgens de regiodirecteur ook een rol. “Als het zonnig en warm is, neigen mensen ernaar langer te blijven.”

Luiten adviseert mensen hun reis goed voor te bereiden en er de tijd voor te nemen. Aan de hand van borden in de stad krijgen reizigers op de dag zelf informatie. “We hebben looproutes door de stad waar mensen op matrixborden kunnen

zien als het bijvoorbeeld ongelooflijk vol is op CS. Dan adviseren we ze nog even te wachten met hun terugreis.” Ook krijgen reizigers een flyer waarop reisinformatie en looproutes staan vermeld. Het station is aan de achterkant, de IJzijde, gesloten op de dag van de troonswisseling. “Dat doen we om te voorkomen dat grote groepen mensen elkaar kruisen omdat ze door CS naar de koningsvaart willen. De bezoekers van de vaartocht worden nu om het station heen geleid.”

Voor raddraaiers geldt een lik-op-stuk-beleid en op de stations en in de treinen is alcohol op 30 april verboden. Wie aan de noodrem trekt of op het spoor loopt, krijgt een hoge boete die ter plekke moet worden betaald. “Er rijden extra teams mee op de treinen die ervoor zorgen dat alles goed verloopt en ook op de perrons en langs de sporen surveilleren we.”



Eén bezoek bij RBC brengt u bent al dichter bij uw droomhuis!

Nu is het juiste moment om uw hypotheek bij ons af te sluiten!

- › Gratis pre-kwalificatie zodat u gericht op zoek kunt gaan naar uw huis
- › Aantrekkelijke hypotheekrente
- › Betaalbare maandelijkse aflossingen
- › Gratis administratieve kosten
- › Deskundige begeleiding en advies
- › Kortingen bij diverse winkels op Aruba
- › Kans maken op het winnen van Afl. 5000 bij uw favoriete meubelzaak!

Bel vandaag onze RBC Service Line op 588.01.01 voor meer informatie.

De effectieve rente op hypotheekleningen gedurende de aanbieding is 6,95% APR p.a. I Na de campagne wordt de rente 7,95% APR p.a. I Voor een hypotheek is het verplicht om een levensverzekering en Brandverzekering te sluiten op naam van RBC Royal Bank (Aruba) N.V. I De levensverzekering- en brandverzekering kosten zijn gebaseerd op de waarde van het huis en de gezondheid van het persoon I Gedurende de campagne zijn de administratieve kosten gratis I Na de campagne zijn de administratieve kosten zijn gelijk aan 1,75% van de waarde van de lening indien het door de Garantiefonds (Fondo di Garantia) wordt gefinancierd en 1,5% als het niet door de Garantiefonds wordt gefinancierd I In geval men de lening opstept, moet RBC Royal Bank (Aruba) N.V. schriftelijk geïnformeerd worden met een minimum termijn van 3 maanden van tevoren; anders moet men een 3-maands boete betalen op het uitstaande saldo van de lening I RBC Royal Bank (Aruba) N.V. behoudt zich het recht voor van goedkeuring I Algemene Voorwaarden blijven van toepassing I Deze aanbieding is geldig tot en met 30 may 2013.

©/™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. Used under licence.



RBC Royal Bank

EURO

Weer verlies

AMSTERDAM — De Europese effectenbeurzen gingen vandaag opnieuw omlaag. De explosies in Boston, die maandag flinke koersverliezen op Wall Street veroorzaakten, zorgden voor terughoudendheid onder beleggers.

“In Europa valt het Duitse vertrouwen tegen en blijft het wachten op een economische verbetering. In Amsterdam staat KPN onder druk door nieuwe lagere beltarieven en wordt uitgekken naar de resultaten van ASML die woensdag naar buiten komen”, aldus analist Tom Muller van Theodoor Gilissen.

De AEX-index in Amsterdam noteerde aan het einde van de ochtend 0,3 procent lager op 345,14 punten. De MidKap zakte 0,7 procent tot 521,57 punten. De beurzen in Frankfurt, Londen en Parijs verloren tussen 0,4 tot 0,5 procent.

De euro was 1,3061 dollar waard, tegen 1,3080 dollar bij het slot van de Europese beurzen op maandag. De prijs van Amerikaanse olie zakte 0,3 procent tot 88,44 dollar per vat. Brentolie noteerde 0,8 procent lager op 99,81 dollar. De goudprijs steeg licht na de scherpe daling in de voorgaande dagen. Vrijdag en maandag daalde de prijs in totaal nog met 14 procent, de sterkste neergang sinds 1983.

TOKIO

Opnieuw lager

TOKIO — De beurs in Tokio is vandaag opnieuw lager gesloten. De aanhoudende bezorgdheid over de afnemende economische groei in China en forse koersverliezen op Wall Street na de explosies in Boston zorgden voor terughoudendheid. De Nikkei eindigde 0,4 procent lager op 13.221,44 punten. Softbank zakte bijna 5 procent. Beleggers vrezen dat het Japanse telecombedrijf dieper in de buidel zal moeten tasten om Sprint Nextel over te nemen. De aanbieder van satelliet-tv Dish Networks bracht maandag een bod uit van 25,5 miljard dollar (19,5 miljard euro) op de Amerikaanse aanbieder van mobiele telefonie.

Elders in het Verre Oosten lieten de beurzen vandaag ook overwegend verliezen zien. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index 0,5 procent lager en de All Ordinaries in Sydney verloor 0,4 procent door verliezen in de mijnbouwsector. Vooral de Australische gouddelvers Newcrest Mining en Perseus Mining gingen fors onderuit door de sterke daling van de goudprijs. In Seoul klom de Kospi 0,1 procent. Zuid-Korea gaat de economie, die het afgelopen jaar het traagste groeide sinds 2009, flink stimuleren. De overheid voor het land stelt daarvoor ruim 17 biljoen won (ruim 675 miljard euro) beschikbaar.

WALL STREET

Herstel

NEW YORK — De effectenbeurzen in New York zijn vandaag hoger geopend. Beleggers lijken te zijn gekomen van de ergste schrik die maandag werd veroorzaakt door de bomaanslagen in Boston. De Dow-Jonesindex noteerde kort na opening van de markt 0,7 procent hoger op 14.699 punten. De brede S&P 500 steeg 0,7 procent tot 1562 punten en de technologiebeurs Nasdaq klom ook 0,7 procent, tot 3239 punten. Goldman Sachs daalde 0,3 procent. De Amerikaanse bank boekte afgelopen kwartaal een nettowinst van 2,26 miljard dollar, ruim 7 procent meer dan een jaar eerder. Vooral de zakenbanktak deed het goed. Volgens topman Lloyd Blankfein heeft Goldman Sachs ‘solide resultaten’ afgeleverd. Coca-Cola kwam met beter dan verwachte winstcijfers en noteerde ruim 3 procent hoger.

IMF: Eurozone raakt verder achterop

WASHINGTON — Het economisch herstel loopt wereldwijd steeds sterker uiteen. Terwijl in opkomende landen de groei sterk blijft en het herstel in de Verenigde Staten de bezuinigingen lijkt te doorstaan, blijven de vooruitzichten voor de eurozone zorgelijk. Dat stelt het Internationaal Monetair Fonds (IMF) in de nieuwe World Economic Outlook die het fonds vandaag heeft gepubliceerd.

“Een ongelijk herstel is een gevaarlijk herstel”, waarschuwt IMF-hoofdeconoom Olivier Blanchard daarin. “Sommige risico’s zijn afgenomen, maar er is geen tijd voor beleidsmakers om te ontspannen.”

In de eurozone is het gevaar van een acute crisis minder groot dan een halfjaar geleden, stelt het IMF. Maar het wordt volgens het fonds een grote uitdaging om de lichte ontspanning op de financiële markten door te laten werken op de economische groei. Het IMF voorspelt nu een economische krimp van een kwart procent in de eurozone dit jaar, waar een halfjaar geleden nog gerekend werd op een groei van die omvang. Nederland moet volgens het fonds rekenen op een achteruitgang met 0,5 procent. Ook voor Frankrijk is de prognose in het afgelopen halfjaar omgeslagen van groei (0,4 procent) naar krimp (min 0,1 procent). In Duitsland is er nog sprake van groei, maar die is

met 0,6 procent aanzienlijk kleiner dan in 2012. In Spanje en Italië houdt de diepe recessie aan met een krimp van circa 1,5 procent. In Portugal (min 2,3 procent) en Griekenland (min 4,2 procent) is herstel nog verder weg. Het IMF denkt dat de situatie in de eurozone in de loop van het jaar kan verbeteren, resulterend in een groei van 1 procent in het laatste kwartaal van dit jaar. Meer dan een matige groei zit er voorlopig echter niet in. Om die situatie te verbeteren roept het IMF de eurolanden op de beloofde bankenunie, met een gedeelde stroppenpot voor omvallende banken en een gedeeld depositogarantiestelsel, snel te vervolmaken. Daarnaast zou er serieus moeten worden gewerkt aan een gezamenlijke begroting voor de eurolanden. Op die manier kan het vertrouwen in de toekomst van de muntunie worden versterkt, verwacht het fonds. De Amerikaanse econo-

mie doorstaat voorlopig de in de ogen van het IMF overdreven bezuinigingsoperatie, die eerder dit jaar in gang werd gezet, behoorlijk. Dankzij de aanhoudend sterke consumptie groeit ‘s werelds grootste economie dit jaar naar schatting met 1,9 procent en volgend jaar met 3 procent. De opkomende landen blijven onverminderd de groeimotoren van de wereld economie. Samen groeien ze dit jaar volgens het IMF met gemiddeld 5,3 procent. China voert daarbij de boventoon met een verwachte groei van 8 procent.

Cyprus

De gevolgen van de financiële crisis in Cyprus zijn zo onzeker dat het IMF vooralsnog afziet van voorspellingen. Volgens het IMF kan ‘vanwege de aanhoudende crisis’ geen prognoses voor de krimp van de Cypriotische economie in 2013 en 2014. Over de verwachte werkloosheid en inflatie worden evenmin uitspraken gedaan. Vorig jaar kromp de economie van de eilandstaat met 2,4 procent en liep de werkloosheid op tot ruim 12 procent van de beroepsbevolking. De ineerstorting van de financiële sector zorgt volgens veel economen de komende jaren voor een diepe

recessie die vergelijkbaar is met het economische drama dat zich de afgelopen jaren heeft afgespeeld in Griekenland.

Heroverwegen

Landen die er financieel relatief goed voor staan moeten voorzichtig zijn met bezuinigingen, zegt Blanchard. Hij wees onder meer op Groot-Brittannië. “Gezien de bijzondere zwakke vraag in de economie kan het tijd worden om de originele bezuinigingsplannen daar te heroverwegen”, aldus de Franse econoom. Dit geldt voor meer landen met voldoende ruimte op de begroting, stelde Blanchard zonder concrete voorbeelden te noemen. Het IMF gaf vorig jaar al aan dat landen zich niet te veel moeten richten op numerieke doelen, zoals de Europese begrotingsregel die stelt dat overheidstekorten maximaal 3 procent van het bruto binnenlands product (bbp) mogen bedragen. IMF-onderzoeker Jörg Decressin geeft in dat verband aan dat het volgens het fonds geen probleem is dat Frankrijk dit jaar nog niet aan dat doel kan voldoen. “Dat past in de huidige omstandigheden. Volgend jaar kan er wellicht meer aan het tekort worden gedaan.”

Lichte stijging goudprijs



Foto: CHINA OUT APP

De goudprijs ging vandaag weer licht omhoog na de zwaarste daling in de afgelopen dertig jaar veroorzaakt door tegenvallende groei cijfers van de Chinese economie en berichten dat Cyprus van plan is om een gedeelte van de goudreserves te verkopen.

LONDEN — De goudprijs steeg vanochtend licht na een scherpe daling in de voorgaande dagen. De stijging was onder meer te danken aan uitspraken van de centrale bankpresident van Sri Lanka, die zei dat de recente waardedaling andere centrale banken ertoe kan bewegen om het edelmetaal te kopen. Ook de prijzen van zilver, platina en palladium veerden op.

De prijs van een troy ounce (31,1 gram) goud stond vanochtend op 1377,32 dollar

– 5,76 dollar boven de slotstand op maandag. Vrijdag en maandag daalde de prijs

in totaal nog met 14 procent, de sterkste neergang sinds 1983.

Goud is sinds het bereiken van een recordwaarde boven 1900 dollar in september 2011 met ongeveer 29 procent in prijs gedaald. Dit jaar werd het edelmetaal minder waard na signalen

dat het economische herstel in de VS aan kracht won. Ook het in zicht komen van het einde aan stimulerende maatregelen van de Amerikaanse centrale bank droeg bij aan de daling. De vraag naar als veilig te boek staande beleggingen, zoals goud, zou daardoor afnemen.

Belegger benieuwd naar dader aanslag

AMSTERDAM — De impact van de bomaanslag in Boston op de aandelenmarkten hangt volgens beurskenners vooral af van wie het gaat op-eisen. Vooralsnog lijken beleggers niet onder de indruk.

“Als het geclaimd wordt door een gek zoals bijvoorbeeld de Oklahoma-bomber in 1995 dan zal de schrikreactie kort

zijn. Maar zit er een terreurbeweging zoals al-Qaeda achter, dan gaan beleggers zich wel zorgen maken en de vraag stellen: wat gaat er volgen?”, zegt beleggingsadviseur Fred Huibers van het Haags Effectenkantoor.

De angst dat er meerdere aanslagen kunnen volgen, kan de aandelenmarkten dan volgens de econoom weken onder druk zetten. “Maar beleggers laten zich nu meer

leiden door een tegenvallende groei in China en de dalende goudprijs. De aanslag in Boston heeft vooralsnog geen economische betekenis”, zegt Huibers. Hoogleraar bankwezen en financiering Harald Benink onderschrijft dat. “De financiële markten kijken nu of het om iets incidentiels gaat of dat het gaat om een structurele aanval op Amerika.” Bij de aanslagen in Madrid

in 2004 en in Londen het jaar daarop duurde het een paar weken voordat beleggers betonen waren van de schrik. De aanslagen in New York en Washington in 2001 dreunden een paar maanden na op de financiële markten. Beleggers leken zich vanmiddag geen grote zorgen te maken. De AEX, de belangrijkste beursgraadmeter in Amsterdam, stond een kleine 0,4 procent in de min op 345 punten.

Wisselende resultaten ondernemingen VS

ATLANTA — Bekende Amerikaanse ondernemingen hebben wisselende resultaten geboekt in het eerste kwartaal van het jaar. Frisdrankproducent Coca-Cola zag de winst en omzet dalen, farmaceut Johnson & Johnson (J&J) had meer omzet maar minder winst en de bank Goldman Sachs boekte meer winst.

Coca-Cola heeft de omzet in het eerste kwartaal met 1 procent zien dalen, ondanks een toename van de volumes met 4 procent. Dat maakte de in Atlanta gevestigde onderneming vandaag bekend.

De inkomsten kwamen uit op 11 miljard dollar. De nettowinst bedroeg 1,8 miljard dollar, tegen 2,1 miljard euro een jaar eerder. Topman Muhtar Kent zei ondanks de lagere omzet en winst tevreden te zijn, zeker gezien alle onzekerheid die de wereld economie overschaduwde.

Coca-Cola moest het opnieuw vooral hebben van groei in opkomende economieën in Latijns-Amerika en Azië. In Europa nam de verkochte hoeveelheid frisdrank niet toe ten opzichte van vorig jaar. Het bedrijf wijt dat onder meer aan het koude weer in maart. Ook het zwakke consumentenvertrouwen speelt een rol omdat daardoor meer mensen kiezen voor goedkopere dranken. J&J wist zijn omzet in het eerste kwartaal te verhogen

dankzij een aantal succesvolle marktintroductions en de overname van orthopedisch specialist Synthes. De winst daalde echter als gevolg van een voorziening van 600 miljoen dollar voor onder meer juridische kosten. Dat blijkt uit de resultaten die het concern vandaag naar buiten bracht. De nettowinst bedroeg 3,5 miljard dollar ofwel 1,22 dollar per aandeel. Dat is 10,6 procent minder dan de 3,9 miljard dollar in de eerste drie maanden van vorig jaar. De omzet steeg met 8,5 procent tot 17,5 miljard dollar. J&J handhaafde de prognose van een winst per aandeel van 5,35 tot 5,45 dollar over heel 2013.

Goldman Sachs

De Amerikaanse bank Goldman Sachs heeft in het eerste kwartaal een nettowinst van 2,26 miljard dollar geboekt, ruim 7 procent meer dan een jaar eerder. Dat maakte het bedrijf vandaag bekend.

De baten kwamen uit op ruim 10 miljard dollar, 1,4 procent meer dan in het eerste kwartaal van vorig jaar. Vooral de zakenbanktak deed het goed. De inkomsten namen daar met ruim een derde toe tot 1,57 miljard dollar.

Volgens topman Lloyd Blankfein heeft Goldman Sachs ‘solide resultaten’ afgeleverd. Bedrijven en investeerders waren echter nog altijd terughoudend in verband met de aanhoudende economische onzekerheid, zei hij.

Inflatie eurozone zwakt verder af

LUXEMBURG — De inflatie in de eurolanden is in maart verder afgezwakt tot gemiddeld 1,7 procent. Dat maakt het Europese bureau voor de statistiek Eurostat bekend. De geldontwaarding neemt al maanden af. Zo was de inflatie in december 2,2 procent, in januari 2 procent en in februari 1,8 procent.

Met een voorlopige 3,2 procent kende Nederland het op een na hoogste inflatie-

percentage in de eurozone. Alleen in Estland (plus 3,8 procent) steeg het gemiddelde prijspeil sterker. In Griekenland was juist sprake van deflatie.

Het prijspeil daalde daar met 0,2 procent.

Het Centraal Bureau voor de Statistiek meldde eerder deze maand dat de Nederlandse inflatie in maart daalde van 3 procent in februari tot 2,9 procent. Die daling was volgens het CBS vooral te danken aan lagere prijzen van autobrandstoffen.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	16-Apr		PREV.	16-Apr		
DOW JONES	14599.20	14734.08	AEX	346.30	345.79		
S&P 500 INDEX	1552.36	1568.48	AEGON NV	4.65	4.66		
NASDAQ	3216.49	3257.42	AGEAS	26.46	26.09		
AMAZON.COM INC	267.72	272.12	AHOLD NV	12.19	12.15		
AMERICAN EXPRESS	64.10	65.03	ASTORIA FINL	9.40	9.51		
APPLE INC	419.85	424.68	AKZO NOBEL	47.20	48.10		
AT&T INC	37.95	38.10	ASML HOLDING NV	51.88	51.26		
BERKSHIRE HATH-B	104.52	106.04	CORIO NV	38.25	35.91		
CISCO SYSTEMS	21.05	21.09	DANONE	54.46	55.68		
CITIGROUP INC	44.87	46.34	DSM (KOMIN)	47.57	48.31		
WALT DISNEY CO	58.88	60.14	HAL TRUST	98.27	98.34		
EBAY INC	55.84	57.01	HEINEKEN NV	56.94	56.28		
GENERAL ELECTRIC	22.81	23.01	ING GROEP NV	5.88	6.02		
GOOGLE INC-CL A	781.93	793.03	KPN IMTECH NV	8.66	9.12		
HEWLETT-PACKARD	20.68	21.00	KONIN (KONIN) NV	2.86	2.75		
HOME DEPOT INC	72.23	72.30	KONINKLIJKE PHIL	22.71	22.60		
IBM	209.26	211.37	POSTNL NV	1.74	1.75		
INTEL CORP	21.38	21.74	REED ELSEVIER	12.83	12.78		
JOHNSONJOHNSON	81.71	83.22	REXEL SA	16.20	15.95		
MEDTRONIC INC	46.23	46.33	ROBOCO	26.22	25.83		
MICROSOFT CORP	28.69	28.97	ROLINDO NV	22.49	22.09		
3M CO	105.76	106.15	RORENTO NV	55.09	55.00		
PFIZER INC	30.45	30.81	ROYAL DUTCH SH-A	24.72	24.69		
PROCTER & GAMBLE	79.65	80.13	TOYOTOM	3.36	3.37		
ROYAL DUTCH-ADR	64.35	64.95	UNILEVER NV-CVA	31.85	31.45		
SCHLUMBERGER LTD	71.89	72.90	WESSANEN NV	2.36	2.33		
SPRINT NEXTEL CO	7.06	7.14	WOLTERS KLUWER	17.71	17.32		
TEXAS INSTRUMENT	35.27	35.84	WP-STEWART HLDS	237.94	232.56		
TIME WARNER INC	58.47	59.53	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	15-Apr		
VISA INC-CLASS A	161.29	163.65	MONEY MARKET	13.0612	13.0612		
IFTS	PREV.	16-Apr	US DOLLAR BOND	2.6636	2.6681		
ISHARES-DJ DIV	63.09	63.71	GLOBAL GROWTH	2.0051	1.9980		
ISHARES-EMG MKT	40.86	41.61	US GROWTH	9.4152	9.1906		
ISHARES MSCI PAC	48.49	49.38	CANADIAN GROWTH	2.9108	2.8167		
ISHARES-RS 3000	92.01	93.11	CURRENCIES	PREV.	16-Apr		
ISHARES-SP500 GR	81.70	82.72	YEN/USD	98.070	97.870		
ISHARES-S&P EURO	39.67	40.09	EUR/USD	1.307	1.316		
POWERSHARES DB C	25.63	25.77	CAN/USD	1.021	1.023		
POWERSH-QQQ	68.56	69.39	GBP/USD	1.531	1.532		
SPDR S&P MID 400	202.40	204.73	COMMODITIES	PREV.	16-Apr		
SPDR S&P 600 SMA	80.32	81.35	OIL WTI	88.71	88.54		
IFUNDS	PREV.	16-Apr	GOLD	1347.95	1387.48		
BLACKROCK GBL ALL	46.04	46.04	SILVER	22.76	23.79		
TEMPLETON GBL BND	23.96	23.96	WHEAT	699.25	701.00		

A Standard Of Excellence Since 1916



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis



Prijs Brentolie duikt onder 100 dollar

LONDEN — De prijs van Brentolie dook vandaag voor het eerst sinds juli vorig jaar onder 100 dollar per vat. Door zorgen over een vertraging van het herstel van de wereld economie is de vraag naar brandstoffen afgenomen.

Termijncontracten voor Brent voor levering in juni koersten vanmiddag 0,8 procent lager op 99,80 dollar per vat. De

olieprijzen kregen een extra duw omlaag nadat duidelijk was geworden dat het vertrouwen van Duitse beleggers

in de economie deze maand sterker daalt dan voorzien. Maandag zette een tegenvallende economische groei in China de olieprijs al onder druk.

Ruwe Amerikaanse olie bereikte met 88,27 dollar per vat het laagste prijspeil in vier maanden. Voor de Ameri-

kaanse olie geldt dat er gespeculeerd wordt op een flinke stijging van de olievoorraden in de VS. Woensdag maakt de Amerikaanse overheid bekend hoeveel vaten er nog op voorraad zijn. Economen rekenen in doorsnee op een stijging met 1,5 miljoen stuks tot ruim 390 miljoen vaten.

Eat, Drink and Dance met Daiquiri Band



Foto: Ediel Simbo

Naast het aantrekken van de nieuwe leadzangeres Amanda Pang is de band Daiquiri ook gestart met een nieuw avontuur. Elke vrijdagavond speelt de band bij La Bahia, het restaurant van Hotel Otrobanda, tijdens het Eat, Drink and Dance event. Gasten kunnen dan genieten van de mixed snack platters en BBQ platters die het restaurant dan aanbiedt. Het Happy Hour duurt van vijf uur 's middags tot zeven uur 's avonds met een speciale drank van de dag, de 'Strawberry Daiquiri'. De band zelf speelt tot middernacht.

Bizarre eisen voor nieuwe dirigent

De toekomstige nieuwe dirigent van het Belgrado's Symfonie Orkest moet de veters van zijn schoenen kunnen strikken. Twee getuigen moeten in een schriftelijke verklaring bevestigen dat hij daartoe moeiteloos in staat is. Draggers van veterloze mocassins hoeven niet te reageren. Dat staat in een door de directeur van het orkest opgestelde sollicitatieoproep die de krant *Blic* in Belgrado maandag heeft afgedrukt. Directeur Ivan Tasovac heeft meer

noten op zijn zang. De nieuwe dirigent moet een aangenaam uiterlijk hebben en moet zijn eigen dirigeerstok meenemen. Een rietje van gelijke lengte is toegestaan. Dat hij beschikt over een donker kostuum, een wit overhemd en een zwart vlinderdasje spreekt haast vanzelf. Een kandidaat die niet van opschieten houdt, maakt niet veel kans. Van de symfonieën van Johannes Brahms zal het orkest alleen de eerste, derde en vierde delen spelen. De

tweede delen zijn volgens de als concertpianist opgeleide orkestdirecteur Tasovac meestal te langzaam en oervervelend. De sollicitatieoproep is ongetwijfeld een sneer naar Alexander Rabhari, de vroegere Iraanse chef-dirigent van het orkest. Rabhari nam een maand geleden ontslag vanwege, zoals hij zei 'het dictatoriale gedrag' van Tasovac. Sindsdien zegt hij publiekelijk alleen nog maar lelijke dingen over zijn vroegere baas.

Integriteitstraining voor ORV-medewerkers



Foto: ORV

TO-medewerkers samen met de ORV-docenten en de trainers Margarita en Valies.

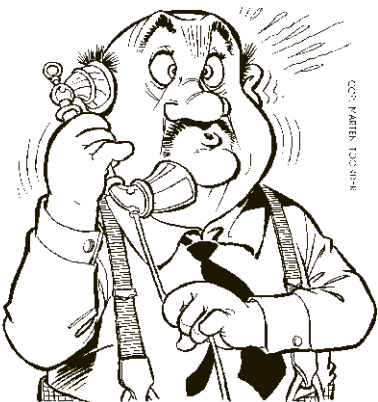
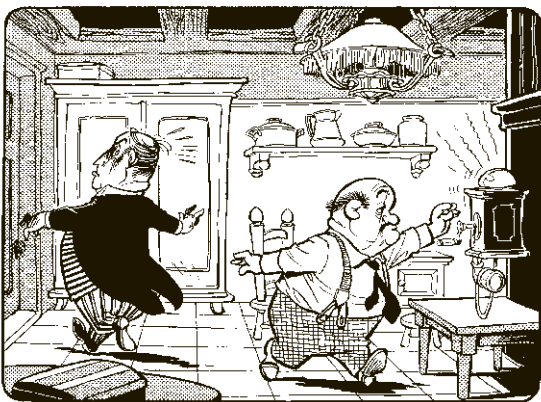
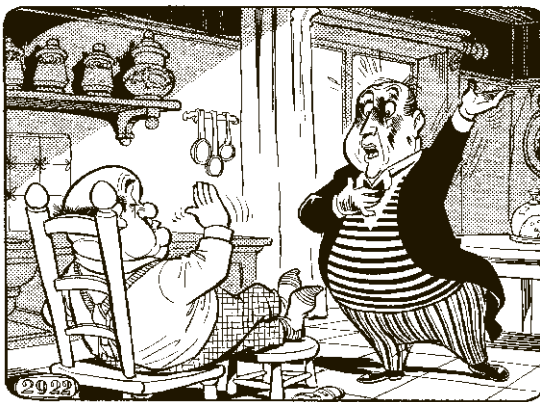
De medewerkers van het Opleidingsinstituut Rechts-handhaving en Veiligheidszorg (ORV) zijn onlangs begonnen met de eerste sessie van de integriteitstraining. Die wordt in het WTC gegeven. ORV is al in 2009 samen met het Bureau Integriteit Amsterdam met een inte-

griteitstraject gestart. In verband met het onlangs gelanceerde traject 'Train the Trainer' volgde een medewerker van elke organisatie die onder de justitiële keten valt, zoals het Korps Politie Curaçao, de Landsrecherche, SKS/Uitvoeringsorganisatie Controle en Beveiliging, de Douane, Voogdijraad, Sentro

di Detenshon i Korekshon Kòrsou (SDKK), Reclasse-ring en de Toelatingsorganisatie (TO), de theoretische cursus bij ORV. Nu moeten ze wat ze in de theorielessen hebben geleerd in de praktijk oefenen onder leiding van de ORV-docenten Eduard Margarita en Randall Valies.

KONING HOLLEWIJN EN DE LORRELEIDER

Door Marten Toonder



Euvel staarde korzelig naar de ijsberende knecht. "Houd op met dat geloop, Pieter," momperde hij. "Ga zitten, man, en schenk een kop koffie in!" "Mijn toestand laat niet toe dat ik ga zitten," sprak de bediende smartelijk. "En wat praat u over koffie! U moest liever aan de koning denken! Die gedraagt zich als een... als een woesteling en u... u zit daar maar koffie te drinken." "Nee," zei de speurder, "dat doe ik juist niet! Was het maar waar! En de koning gedraagt zich normaal... tenminste niet vreemder dan anders." "Maar hij heeft mij..." begon de knecht. "In de haard geschopt," zei de ander schamper. "Dat heb je al verteld, maar ik geloof er geen woord van. Dat zal wel een streek van juffrouw Wip geweest zijn. Hollewijn doet zoiets niet."

"Het is mooi!" riep de gemartelde huisknecht. "U gelooft mij dus niet? U bent niet van plan om hier paal en perk te stellen?" "Neel!" zei Euvel. "Dan weet ik wat mij te doen staat," sprak de bediende, terwijl hij naar de deur schreed. "Ik ga naar de vakbond en ik ben héél benieuwd hoe die mijn klacht zal ontvangen." Op dat moment ging de telefoon en de politieman nam zuchtend de hoorn op. "W-wat zegt u, Excellentie?" stotterde hij verblekend. "Heeft de koning uw kachel geroofd...? Ja... net zoals u zegt, een heel ongewoon gedrag! Al eerder? Nee... eh ja... jazeker, er ontgaat mij niet veel. De koning heeft bijvoorbeeld Plichtpleger ge... Eh... ja natuurlijk, u kunt op mij rekenen. De uiterste waakzaamheid...!"

Groen haar door douche

Het douchewater in een wijk in het Nederlandse Enschede bezorgt bewoners al een aantal dagen licht-groene haren. Waterbedrijf Vitens onderzoekt de zaak. Bij twee bewoners van nieuwe huizen in de wijk Velve-Lindenhof krijgt het blonde haar door het douchen een groene zweem. Andere inwoners klagen dat het water naar bloed smaakt. Volgens het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM) is het water echter niet gevaarlijk voor de

volksgezondheid. Uit eerste onderzoek van Vitens, net na oplevering van de huizen, bleek dat er een verhoogde concentratie koper in de nieuwe waterleidingen zit. Dat zou na drie maanden verdwenen moeten zijn, maar in zeker vier woningen is dat niet het geval. Door de aanhoudende klachten heeft Vitens het vervolgonderzoek, dat oorspronkelijk was ingepland voor juni, vervroegd. De resultaten daarvan worden deze week bekend.

Boze bedelaar

Een dakloze bedelaar heeft een 63-jarige man in brand gestoken omdat die hem geen geld wilde geven. De 38-jarige bedelaar vroeg de 63-jarige man om geld nadat die in zijn auto aan was komen rijden bij een supermarkt in Long Beach (Californië), meldt de *LA Times*. Toen de man na boodschappen te hebben gedaan weer instapte in zijn wagen, kwam de zwerver aanlopen.

De bedelaar goot een vloeistof over de auto en stak deze in brand. Mensen die toevallig langslieden, wisten het slachtoffer uit de auto te trekken. Daarna brandde de auto volledig uit. Het slachtoffer overleefde de aanval van de zwerver, maar hij moest wel naar het ziekenhuis met ernstige brandwonden. De dader is aangehouden en wordt aangeklaagd voor poging tot doodslag.

'Dader had grote borsten'

De politie van San Francisco moet aan de slag met een ietwat vage persoonsbeschrijving van een vrouw die vluchtte nadat ze een auto had aangereden op een parkeerplaats. De man wiens wagen zwaar werd beschadigd, kon zich enkel herinneren dat de dame in kwestie grote borsten had. De politie was erg snel op de plaats van het ongeval, maar de dader opsporen wordt wellicht geen makkelijke klus. Het slachtoffer van de aanrijding kon zich het merk van de auto niet herinneren, laat staan dat hij enig benul had van de nummerplaat. "Er was maar één ding dat de man was bijgeble-

ven", zegt politieofficier Greg Corrales. "Het slachtoffer wist enkel te melden dat de vrouw een diep uitgesneden decolleté had. Hij voegde er wel aan toe dat de dame boezemgewijs zeer welgevormd was."

Springkunsten redden schaap

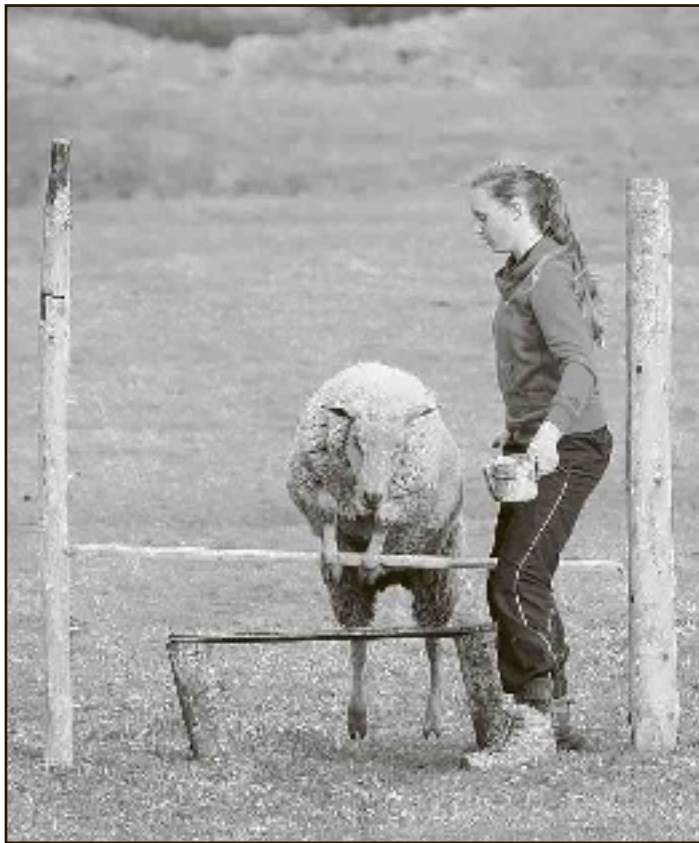


Foto: metro

Isobel en schaap Lavender in volle actie.

Het Engelse schaap Lavender moest eigenlijk naar het slachthuis, maar omdat hij een kunstje kan heeft zijn baasje hem in leven gelaten. Dat schrijft *Metro* maandag. De dertienjarige Isobel Brown heeft haar schaap leren springen. Op videobeelden is te zien dat Lavender bijna een meter van de grond komt. Brown doet het kunstje voor en het schaap volgt haar dan. "Ik laat hem een sprong zien en hij springt dan ook, meestal", vertelt

de jonge inwoner van het Engelse Ellastone. Ze traint Lavender bijna elke dag door hem met voedsel te belonen voor wat hij doet. "Hij eet alles, van croissants tot graan." Het schaap drinkt inmiddels zelfs vruchtensap. Omdat Lavender niet geschikt was om te fokken, zou haar opa hem eigenlijk naar het slachthuis brengen. "Isobel is gek op het beest, ze behandelt hem als een huisdier", aldus haar moeder volgens de krant.

Duurste iPhone



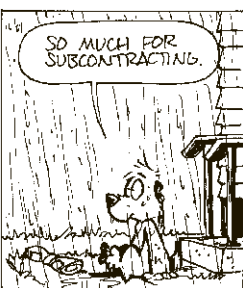
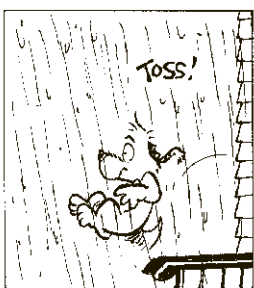
Foto: Google

De Britse juwelier Stuart Hughes versierde de nieuwste editie van de iPhone5 met 600 witte diamanten. Het Apple-logo is gemaakt van 53 diamanten, de cover is van massief goud en de home-button is van een grote zwarte diamant. De smartphone kost een slordige 11,7 miljoen euro. Voor dat geld kun je ook 14.000 iPhones van 64 GB kopen. Een Chinese zakenman heeft de telefoon gekocht en gebruikt hem als zijn 'gewone' gsm. De juwelier wil best nog zo'n dure telefoon maken. Voor de liefhebbers met minder geld biedt Hughes ook goedkopere iPhones aan vanaf zo'n 3000 euro.

De glinsterende telefoon is gekocht door een Chinese zakenman.

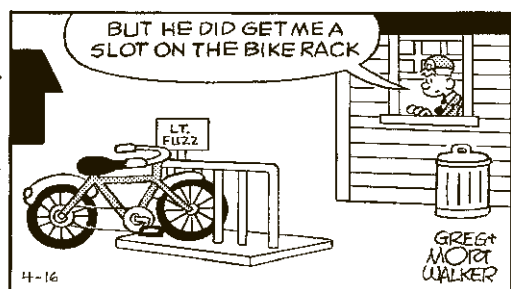
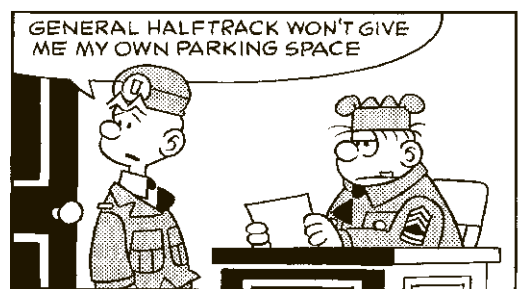
BUCKLES

By David Gilbert



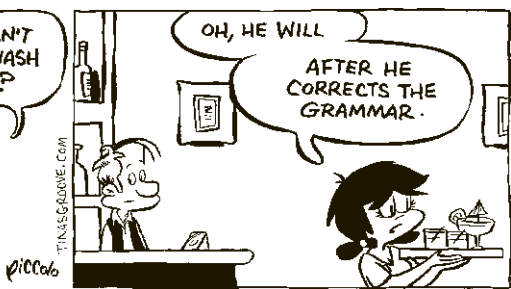
BEETLE BAILY

By Mort Walker



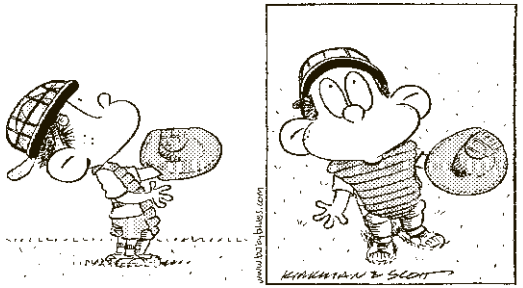
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Rellen tussen leger en aanhangers Capriles

Doden door politiek geweld Venezuela



Foto: AFP / Geraldine Cazo

Een demonstrant legt een foto van Maduro op een brandstapel

CARACAS — Gevechten tussen voor- en tegenstanders van de nieuwe Venezolaanse president Nicolás Maduro hebben aan zeven mensen het leven gekost. Dat heeft justitie in het Zuid-Amerikaanse land vandaag meegedeeld. 135 mensen zijn aangehouden wegens hun betrokkenheid bij geweld na de gang naar de stembus.

Na de verkiezingen van zondag is de polarisering in Venezuela nog verscherpt. De twee kampen staan lijnrecht tegenover elkaar, hun twee kandidaten kregen bijna evenveel stemmen. In verscheidene steden werd gisteren bij overheidsgebouwen betoogd om een hertelling te eisen.

De linkse kandidaat Nicolás Maduro haalde het zondag nipt met 50,75 procent van de stemmen. Oppositiekandidaat Henrique Capriles, die 48,98 procent haalde, eist een hertelling en krijgt deze ook. Zijn team zegt dat het verschil 262.473 stemmen klein is, zeker als men weet dat er 3200 incidenten gemeld zijn en er nog 60.000 stemmen van Venezolanen in het buitenland geteld moeten worden. Volgens Capriles maken de onregelmatigheden 'deel uit van een systeem dat aan het instorten is, zoals een zandkasteel'. De oppositie haalde zondag bijna 700.000 stemmen meer dan bij de verkiezingen van 7 oktober, toen de inmiddels overleden president Hugo Chávez de tegenstander

was. Maduro verloor een gelijkaardig aantal stemmen. "Het Chavisme is niet langer de wals die het veertien jaar lang (sinds Chávez' eerste overwinning) geweest is", zegt socioloog en politiek analist Tulio Hernández. "Het land is precies in tweeën gedeeld."

Bruggen bouwen

In elk democratisch land zou zo'n nipte overwinning de winnaar verplichten om akkoorden te sluiten met de oppositie, zegt Hernández. "Maar deze regering, die autoritaire trekken vertoont, zal dat niet doen." Carlos Romero, docent politieke wetenschappen aan meerdere universiteiten, wil niet spreken van een verdeeld land, wel van 'een land dat vertegenwoordigd wordt door twee groepen'. "En het feit dat Maduro niet over een comfortabele voorsprong beschikt wil niet zeggen dat hij niet kan besturen. Het zou voor Maduro zelf beter zijn als hij de andere helft erkende en bruggen bouwde om tot een beter wederzijds begrip te komen. Hij moet immers fundamen-

tele problemen aanpakken zoals inflatie, schaarste, drugshandel en onveiligheid."

Capriles wint in steden

Volgens Hernández is de politieke kaart opnieuw getekend. Capriles heeft gewonnen in de deelstaten met de meeste inwoners en met de hoogste commerciële en industriële activiteit. Ook in de tien provinciehoofdsteden was hij de sterkste. Maduro haalde het in de kleinste steden en in de plattelandsdistricten.

"De conclusie is dat waar meer armoede is, waar het rurale karakter overheerst en de mensen meer afhangen van de staat, dat daar het Chavisme gewonnen heeft", zegt de socioloog. "In gebieden waar de privésector actiever is, de inkomens hoger liggen en meer verstedelijk is, daar heeft Capriles het gehaald."

De socialistische PSUV, de partij van Chávez, zal ook zonder zijn leider een grote partij blijven, zegt Hernández, maar wel een zonder ideologie – 'de partij van Chávez was een lappendeken' – en een zonder solide structuur, met kopstukken die een eigen koers kunnen gaan varen. Diosdado Cabello, een van de kopstukken en de leider van de militairen die Chávez steunden, pleitte al voor 'een kritisch en zelfkritisch onder-



Foto: AFP / Ronaldo Schmidt

Niet alle demonstranten gebruikten geweld, lawaai maken met potten en pannen is ook een uiting van woede en frustratie.



Foto: AFP / Leo Ramirez

Aanhangers van Capriles protesteren vlak voor de oproep-politie.

zoek om na te gaan waarom zoveel armen op kandidaten van de burgerij blijven stemmen'. Ook de oppositie, zegt Hernández, 'staat nu voor de uitdaging om meer consistentie te geven aan het amalgaam van partijen waaruit ze bestaat, en om een ideologisch debat te lanceren over wat ze voorstelt op het vlak van staat, markt, privé-eigendom, olie en de strijd tegen uitsluiting en armoede'.

Geen internationale erkenning

Op internationaal vlak viel op dat werd gebroken met de traditie om de verkiezingsresultaten automatisch te erkennen en de winnaar geluk te wensen. Bondgenoten van Chávez, zoals Argentinië, Bolivia, Cuba en Ecuador in Latijns-Amerika, en China en Rusland, vervelkomden de overwinning van Maduro

Aardbeving treft Pakistan en Iran

KARACHI/TEHERAN —

Door een zware aardbeving met een kracht van 7,8 op de schaal van Richter zijn vandaag in de Pakistaanse provincie Beloetsjistan meer dan 30 mensen om het leven gekomen. Pakistaanse media meldden dat er alleen al in de plaats Mashkeel 21 doden vielen. Mashkeel ligt in het uiterste zuidwesten van het land, vlak bij de grens met Iran.

Het epicentrum van de aardbeving, de krachtigste in 50 jaar tijd in de regio, was in het uiterste zuidoosten van Iran, meldde het Iraanse nieuwsmedium PressTV. Er werd vandaag nog een naschok met een kracht van 4,4 gevoeld. Het Iraanse Seismologische Centrum meldde dat de zware aardbeving een kracht van 7,5 had, minder dan het Amerikaanse geologische instituut USGS had gemeld (7,8). Aanvankelijk vreesde Iran het ergste, maar later schatten media dat er enkele doden en honderd gewonden zouden zijn gevallen in de dunbevolkte streek tussen de Iraanse provincieplaatsen Saravan en Khash. De onduide-

lijkheid kan te maken hebben met de ligging van de getroffen regio. Het gebied rond het epicentrum in de buurt van Pakistan is afgelegen en de stroom en communicatie zijn uitgevallen. Het epicentrum lag in in de buurt van de plaats Khash bij de grens met Pakistan in woestijn- en bergachtig gebied. De elektriciteit en communicatie in de provincie Sistan en Beloetsjistan zijn uitgevallen, volgens de staatstelevisie. Het Iraanse persbureau Fars meldde dat de schade in de plaats Saravan, ook in de buurt van het epicentrum, lijkt mee te vallen. De aardbeving is volgens getuigen gevoeld in de hele Golfregio. Zelfs in de Indiase hoofdstad New Delhi zijn sterke schokken gevoeld. Daar renden mensen de straat op. Iran werd vorige week ook al getroffen door een beving. Daardoor vielen enkele tientallen doden. Die beving met een kracht van 6,3 op de schaal van Richter was in de buurt van de stad Bushehr bij de Perzische Golf. De kerncentrale raakte toen niet beschadigd en is vandaag, volgens de eerste berichten, ook ongeschonden gebleven.

Meest met paard besmet vlees in Frankrijk

BRUSSEL — In Frankrijk zijn de meeste gevallen van met paard besmet rundvlees gevonden. Uit de 288 steekproeven die in Nederland zijn gehouden, testten er twee positief voor paard. Dat blijkt uit vandaag gepubliceerde resultaten van steekproeven in de EU. In opdracht van de Europese Commissie testten de nationale autoriteiten van de 27 EU-landen afgelopen weken of er in rundvleesproducten paardenvlees is verwerkt. Extra tests werden er gedaan op de aanwezigheid van de pijnstiller fenylbutazon, die niet in de voedselke-

ten terecht mag komen. In totaal werden er ruim 7200 tests uitgevoerd. Van de 4144 tests naar met paard besmet vlees was het in 193 gevallen (4,66 procent) raak. Bij 16 van de 3115 tests naar fenylbutazon werden sporen gevonden (0,51 procent). "De bevindingen bevestigen dat het gaat om voedsel fraude en niet om voedselveiligheid", aldus Europees commissaris Tonio Borg (Volksgezondheid en Consumentenbeleid). Hij zegde toe dat hij binnen enkele maanden met voorstellen zal komen voor strengere controles in de voedselketen.

Leefgebied Siberische tijger bedreigd

SIBERIE — De vraag naar goedkoop hout uit Rusland bedreigt de Ussuri Taiga, het natuurlijk leefgebied van de Siberische tijger. Er leven nog slechts 450 Siberische tijgers in het wild. Dat meldde het Wereld Natuur Fonds (WNF) vandaag.

Uit nieuw onderzoek van de natuurorganisatie blijkt dat Rusland twee tot vier keer zo veel hardhout naar China heeft geëxporteerd als wettelijk is toegestaan. In de jaren 2008 en 2009 zou er 1.700.000 kubieke meter aan eikenbomen zijn gekapt. Chinese vloeren- en meubelfabrikanten bewerken het hout voor de Europese en Amerikaanse markt. Jaap van der Waarde van het WNF waarschuwt dat er over 5 jaar geen grote eiken meer in de Ussuri Taiga in het Russische Verre Oosten zullen zijn, als de illegale houthandel niet stopt. Sinds maart 2013 is de

handel in illegaal hout in heel Europa verboden. Het WNF wilt daarnaast meer strenge regels handhaven om de illegale houtkap te verbieden. Bedrijven en consumenten die hout kopen, kunnen het best hout met het FSC-keurmerk kopen. Dan weten ze zeker dat hun aankoop niet ten koste gaat van de bossen en de Siberische tijgers in Rusland. Overheden die hout importeren uit Rusland en China, moeten hout en houtproducten gemaakt van houtsoorten uit het Verre Oosten van Rusland, volgens het WNF extra controleren. Daarnaast wil de natuurorganisatie dat Rusland serieus werk maakt van het bosbeheer in het oosten van het land en inzicht geeft in houtkapvergunningen.

Politie in actie tegen maffia Sicilië

PALERMO — Anti-maffia-strijders zijn vandaag op Sicilië verscheidene huizen binnengevallen op zoek naar maffiosi. De actie tegen de clan Cosa Nostra volgde, nadat nieuwe sporen waren gevonden in de moordzaak van de bekende anti-maffiarechter Giovanni Falcone. Dat meldde persbureau Ansa. Onderzoeksrechter Falcone, een symboolfiguur in de strijd tegen de Cosa Nostra, de maffia op Sicilië, werd op 23 mei 1992 met zijn vrouw en drie lijfwachten gedood door een bomaanslag bij Palermo. De daders gebruikten 500 kilo springstof om een deel van de snelweg op te blazen waarover Falcone reed. Over zijn strijd tegen

de maffia is later een zeer populaire televisieserie gemaakt. De nieuwe bevindingen van de politie zijn gegrond op bekentenissen van voormalige maffiosi. Voor de moorden stond maffiabaas Giovanni Brusca destijds terecht. Hij werd bij verstek tot levenslang veroordeeld. Pas in november vorig jaar werd de vermeende leverancier van de explosieven gearresteerd. Andere maffiosi die de politie in verband met de zaak op de korrel had, zitten allemaal voor andere misdrijven achter de tralies. De nieuwe arrestatiebevelen tegen hen hebben betrekking op aanvullende beschuldigingen wegens de moord op de rechter.

Calloway Corporation N.V.

(Airline, Institutional and Cafe Catering Company)

Is looking for a **Financial Controller**

Key Duties & Responsibilities:

- Managing of the administration department
- Assist the Director with pricing, cost-management and other common daily executive duties
- Developing and executing policies and guidelines on financial administration, controlling and reporting
- Providing accurate, complete and up to date financial information; Preparation of monthly reports and other internal reports; Internal and external reporting

Qualifications:

Bachelor degree in Accounting or similar field

Minimum of 3 year experience in accounting and management position

Strong leadership qualities

Ability to effectively plan, organize and prioritize work

Good verbal and written communication skills

Languages: English, Dutch and Papiamentu are required.

Knowledge of food is a plus

We offer:

Attractive salary and secondary benefits

And an interesting job with a lot of variation and challenges

Applications can be email to Managing Director for more information or an interview at

dlaurent@callowayaruba.com

or delivered at our office at Sabana Berde z/n

Calloway Corporation N.V.

Sabana Berde z/n

Tel. 583-2452



**Fundacion
Arubano di
Esnan
Visualmente
Incapacita**

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
<http://www.favi.org>



SURINAM AIRWAYS PRESENTS

BRUNO MARS

LIVE IN CONCERT IN MIAMI → AUG. 30 2013

CALL 582 7896
Special Package price*

Awg. 1,207.- p.p.

- ✓ Roundtrip airfare on Surinam Airways
- ✓ Two Free Checked Luggage
- ✓ 5 Night hotel accommodation, Aug. 28 - Sep. 2 2013, including breakfast
- ✓ Airport and Dolphin Mall Shuttle Services
- ✓ Entrance Ticket Concert



MIAMI CONCERT AGENDA 2013	
Jun. 14	One Direction
Jul. 9, 10	Beyoncé
Aug. 16	Jay Z and Justin Timberlake

* Prices are based on 4 persons in a room. Prices are subject to change. Package is valid until Apr. 30 2013 or until concert is SOLD OUT.

SURINAM AIRWAYS Let us arrange your complete travel package! For more information call 582 7896, email: info@surinamairwaysaruba.com or check with your preferred travel agent.

Marathonorganisaties waakzaam na 'Boston'

BOSTON — De 117de editie van de prestigieuze Boston Marathon is gisteren uitgelopen op een drama. Door twee bommen vlak bij de finish kwamen drie mensen om het leven en vielen er honderden gewonden. Om tien voor drie 's middags ontplofte bij de finish van de marathon de eerste bom in Boylston Street in het zuidwesten van het centrum van de stad. Slechts 13 seconden later ontplofte ongeveer negentig meter verderop de tweede bom. Circa drie uur eerder passeerden daar de winnaars de finish.

Op het moment van de ontploffingen stonden duizenden toeschouwers langs de route. Veel amateurlopers moesten nog binnenkomen. Dit jaar schreven ruim 26.000 deelnemers zich voor de marathon in. Geschat wordt dat op het moment van de explosie al ongeveer 17.500 atleten de finish hadden gepasseerd.

De Ethiopische atleet Lelisa Desisa kwam als eerste over de finish, enige uren voor de explosies. De Keniaan Micah Kogo eindigde op 5 seconden als tweede, Gebregziabher Gebremariam uit Ethiopië werd derde op 6 tellen.

Bij de vrouwen ging de zege in Boston naar Rita Jeptoo uit Kenia (2.26.25). Ze was ruim een halve minuut eerder bij de finish dan Meseret Hailu uit Ethiopië, de derde plek ging naar de Keniaanse Sharon Cherop. De 32-jarige Jeptoo was in 2006 ook al de sterkste in de prestigieuze marathon van Boston, die maandag



Foto: APPI/Getty Images

De Ethiopische winnaar Lelisa Desisa Benti van een wedstrijd die verder alleen maar verliezers kent.

voor de 117e werd gehouden.

Marathon Londen
Aanstaande zondag staat de marathon van Londen op het programma. Die gaat vooralsnog gewoon door. De veiligheidsmaatregelen zullen vermoedelijk wel worden aangescherpt,

meldde de organisatie vandaag. "Ons veiligheidsplan is al in nauw overleg met de politie samengesteld. Onmiddellijk nadat we hoorden wat er in de Verenigde Staten is gebeurd, hebben we contact opgenomen. We gaan doen wat nodig is", zei directeur Nick Bitel van de London Marathon.

Pistorius niet welkom in Londen

LONDEN — Oscar Pistorius is deze zomer niet welkom bij de London Anniversary Games.

Dat heeft voorzitter Ed Warner van de Britse atletiekbond vandaag gezegd tegen

de BBC. De 26-jarige 'Blade Runner' wordt verdacht van de moord op zijn vriendin Reeva Steenkamp, maar is op borgtocht vrij. Naar eigen zeggen zag hij zijn vriendin aan voor een inbreker, maar volgens de

aanklager is er opzet in het spel geweest. Warner benadrukt dat hij zich er niet over uitspreekt of Pistorius schuldig is aan de dood van zijn vriendin. Het proces tegen Pistorius begint op 4 juni.

Kritiek op banden Pirelli zwelt aan



Foto: APPI/Young

De pitcrew van Ferrari staat klaar met de nieuwe Pirelli's voor één van de wagens.

MANAMA — De roep in de Formule 1 om banden die wat minder snel slijten, klinkt steeds luider. De vooraanstaande teambazen Christian Horner (Red Bull) en Martin Whitmarsh (McLaren) hekelden na de Grand Prix van China het sleetsse rubber van de Italiaanse bandenleverancier Pirelli.

"Het is een kwelling voor een coureur als hij niet voluit kan racen, maar constant zijn banden moet sparen", aldus Whitmarsh. Horner rekent er min of meer op dat Pirelli het probleem snel oplost. "Coureurs willen vol op het gas en zo hard mogelijk gaan. Het is niet goed als ze grote delen

van de race maar op 70 procent van hun kunnen moeten rijden. De banden zijn nu te veel de bepalende factor." Pirelli ontwikkelde voor het WK van 2013 met opzet banden die wat minder lang meegaan om meer spektakel te brengen in de races. Het lijkt erop dat de fabrikant wat is doorgeslagen. Op het circuit van Shanghai moesten de meeste coureurs al na een paar ronden hun eerste pitstop maken. "Ik zie het liefst dat de Formule 1 een sprint is van start tot finish, waarbij coureurs voluit kunnen racen op duurzamere banden", aldus Whitmarsh. Pirelli-baas Paul Hembery is niet onder de indruk van de aanzwellende kritiek. "Het omgaan met de banden is

altijd al een wezenlijk onderdeel van de autosport geweest. Ik maak me geen zorgen. Elk jaar is er kritiek. De Formule 1 is er zeker geen loterij door geworden en ik ben er ook van overtuigd dat aan het einde van het seizoen de beste coureurs vooraan rijden." Hembery kondigde wel aan dat Pirelli voor de komende Grand Prix van Bahrein op zondag kiest voor de hardere banden, die een stuk langer meegaan dan de zachte compound. "Dat besluit is al genomen na de Grand Prix van Maleisië. Het circuit in Bahrein vergt erg veel van de banden, vooral vanwege de hoge temperaturen van lucht en asfalt. We verwachten drie pitstops per bolide."

Van Bommel denkt aan afscheid



Foto: Primor

Mark van Bommel

EINDHOVEN — Hoewel Mark van Bommel al diverse oud-ploeggenoten heeft gepolst voor deelname aan zijn afscheidswedstrijd, weet de aanvoerder van PSV nog niet wanneer hij die gaat spelen. De bijna 36-jarige Limburger neemt op korte termijn 'op gevoel' een beslissing over zijn toekomst. Van Bommel houdt de optie open om nog een jaar door te gaan.

Pierre van Hooijdonk verkapte zondagavond in het tv-programma *Studio Voetbal* dat veel voormalige ploegmaats van Van Bommel zijn uitgenodigd voor het spelen van een afscheidswedstrijd. "Van Bommel en zijn manager zijn al een tijdje bezig om spelers te polsen, maar dat wil niet zeggen dat hij al een beslissing heeft genomen", zei een woordvoerder van PSV vandaag.

"Pfiff, Van Hooijdonk is de Evert Santegeods van het profvoetbal. En daarom zie ik hem ook nergens bij afscheidswedstrijden uitgenodigd worden. Hij zal om die reden ook niet uitgenodigd

worden voor het afscheidsduel van Van Bommel", reageerde Van Bommels zaakwaarnemer Mino Raiola.

PSV heeft Van Bommel de tijd gegeven om een besluit te nemen. Concrete stappen voor het organiseren van een afscheidsduel zijn daarom nog niet genomen. De middenvelder keerde vorig jaar terug in Eindhoven, met als doel om de 100-jarige club landskampioen te maken. Die missie lijkt na de nederlaag van zondag tegen Ajax (2-3) mislukt. Het contract van Van Bommel loopt aan het einde van dit seizoen af. Hij heeft al een aanbieding op zak om na afloop van zijn carrière in een andere rol bij PSV te blijven.

Van Bommel is bezig met zijn twintigste seizoen in het betaalde voetbal. Hij debuteerde op zestienjarige leeftijd in het shirt van Fortuna Sittard. De schoonzoon van voormalig bondscoach Bert van Marwijk verruilde de Limburgse club voor PSV en speelde later ook voor Barcelona, Bayern München en AC Milan. Hij won met Barcelona de Champions League en vierde acht landstitels.

Barça ook met B-team simpel langs Zaragoza

ZARAGOZA — FC Barcelona heeft zondag geen fout gemaakt in de jacht op de 22e landstitel. Zonder sterren als Lionel Messi, Andres Iniesta en Jordi Alba – zij kregen allen rust – werd Real Zaragoza in het eigen stadion La Romareda met 3-0 verslagen.

Cristian Tello maakte twee doelpunten, nadat Thiago Alcántara Barcelona op voorsprong had gezet. Barcelona staat met zeven wedstrijden te gaan nog altijd 13 punten voor op Real Madrid. De eeuwige concurrent bracht het lastige uitduel met Athletic Bilbao tot een goed einde: 0-3 door goals van Cristiano Ronaldo (2) en Gonzalo Higuaín. Atlético Madrid hield door een ruime zege op Granada (5-0) druk op stadgenoot Real in de strijd om de tweede plaats.

In Engeland stond het voetbal in het teken van de halve finales voor de FA Cup. Manchester City en Wigan Athletic haalden daarin de finale door zeges op respectievelijk Chelsea en Millwall. Een actie van City-speler Sergio Agüero was de afgelopen dagen overal onderwerp van gesprek. De Argentijnse aanvaller kwam tegen Chelsea met twee benen in op David Luiz. Een schandalige overtreding, maar Agüero zal voor de buitensporige charge niet worden vervolgd. Het Braziliaanse 'slachtoffer' is vergevingsgezind, al hoopt hij wel dat Agüero zijn excuses nog gaat aanbieden. Luiz had het idee dat het voortkwam uit een vlaag van verstandverbijstering. "Ik heb Agüero nooit



Foto: Telegraph

Sergio 'Kun' Agüero komt met twee benen in op het achterwerk van David Luiz.

eerder dit soort tackles zien maken. Soms hebben spelers in de wedstrijd dat er even iets knapt en dat er dingen gebeuren die ze niet willen. Hij had dat ook en ik vergeef hem." Juventus zette gisteren weer een flinke stap richting prolongatie van de landstitel. De ploeg van trainer Antonio Conte won de lastige uitwedstrijd tegen Lazio Roma met 2-0, door twee doelpunten van Arturo Vidal. Met 74 punten uit 32 wedstrijden koerst Juventus af op het tweede kampioenschap op rij. De voorsprong op naaste belager Napoli, dat zondag met 1-1 gelijkspelde bij AC Milan, bedraagt 11 punten met nog zes wedstrijden te gaan. AC Milan staat als nummer drie al 15 punten

achter. In de Franse Ligue 1 raakte Olympique Marseille weer verder achterop bij koploper Paris Saint-Germain. De nummer twee kwam in en tegen Lille niet verder dan 0-0. Door dat tegenvallende resultaat groeide de achterstand van Marseille tot 9 punten, met nog zes wedstrijden te gaan. PSG overtuigde bij Troyes ook niet, maar won wel: 0-1. Gregory van der Wiel gaf de voorzet waaruit Blaise Matuidi scoorde. Anderlecht hield zondag met moeite een punt over aan het thuisduel met Club Brugge: 1-1. Anderlecht neemt dankzij het gelijkspel de koppositie in de play-offs weer over van Racing Genk en heeft nu 1 punt voorsprong op de Limburgers.

Vechten om kaartjes CL

DORTMUND — Fans van Borussia Dortmund zijn bij de verkoop van kaartjes voor de halve finale van de Champions League tegen Real Madrid met elkaar op de vuist gegaan.

Omdat veel van de stadionkassa's niet van beveiliging waren voorzien, moesten agenten ingrijpen. Zelfs de oproerpolitie werd ingezet om vechtende fans uit elkaar te houden. De Duitse voetbalclub had aangekondigd dat de laatste kaarten voor het belangrijke duel met Madrid vanaf half negen vanochtend verkocht zouden worden. De eerste supporters hadden zich daarom al op zondagmiddag verzameld bij de ticketverkooppunten. Hans-Joachim Watzke, algemeen directeur van Borussia Dortmund, betreurde de situatie.

"We hebben de enorme stormloop op de kaarten onderschat. Dat mogen we onszelf aanrekenen. We zullen de tickets niet meer in de vrije verkoop doen. Zo gaan we de verkoop op de zwarte markt ook tegen." De wedstrijd, die volgende week woensdag in het Signal Iduna Park wordt gespeeld, is inmiddels uitverkocht. Dat stadion in Dortmund biedt plaats aan 65.000 toeschouwers tijdens een Champions Leagueduel. Bij een wedstrijd in de Bundesliga mogen er ruim 80.000 supporters naar binnen.

Benfica naar bekerfinale

LISABON — Benfica heeft zich gisteravond geplaatst voor de finale van de strijd om de nationale beker van Portugal.

De club speelde in het tweede duel tegen Paços Ferreira op eigen veld met 1-1 gelijk, nadat Benfica de eerste ontmoeting had gewonnen (2-0). Bij Benfica viel Ola John, oud-speler van FC Twente, een kwartier voor het einde in. De tegenstander in de finale voor Benfica komt uit het duel tussen Vitória de Guimarães en Belenenses. Vitória won het uitduel al met 0-2. Naast het reguliere bekertoernooi kent Portugal ook nog de 'Taça de Portugal', vergelijkbaar met de Engelse League Cup. Daarin won Sporting Braga zondag in de finale met 1-0 van FC Porto.

Nominaties Rinus Michels Award

ZEIST — Frank de Boer van Ajax, Ronald Koeman van Feyenoord en Fred Rutten van Vitesse behoren tot de genomineerden voor de Rinus Michels Award.

De drie trainers zijn dit seizoen met hun club in de strijd verwikkeld om de landstitel. Daarnaast maken ook Art Langeler van PEC Zwolle en Jan Wouters van FC Utrecht kans op de onderscheiding van beste coach van het seizoen 2012-2013. De hoofdcoaches in het betaald voetbal brengen bij de verkiezing hun stem uit. Op 10 mei, tijdens het trainerscongres in Zwolle, wordt bekend wie de winnaar is. Ronald Koeman kreeg de eretitel vorig seizoen nadat hij met Feyenoord als tweede was geëindigd.

Ajax haalt Sparta-talent

AMSTERDAM — Anwar El-Ghazi is vanaf komend seizoen speler van Ajax.

De zeventienjarige vleugelanvaller en jeugdinternational komt over van Sparta Rotterdam en heeft een contract voor drie jaar getekend, meldde de regerend landskampioen vandaag. Eerder deze week bereikte Ajax al overeenstemming met centrale verdediger en Belgisch jeugdinternational Nathan Leyder.

Contador in Waalse klassiekers

MADRID — Alberto Contador neemt deel aan de Waalse Pijl en Luik-Bastenaken-Luik. Dat heeft de Spaanse wielrenner van Team Saxo Bank gisteren laten weten. Contador twijfelde vanwege vermoeidheid, maar voelt

zich voldoende hersteld van onder meer de Ronde van Baskenland om van start te gaan in België. "De afgelopen week heb ik vooral gerust maar ook twee lange trainingen afgewerkt die nodig zijn voor dit soort

koersen. Ik wil in België mijn conditie testen en de kansen op succes voor onze ploeg vergroten", lichtte de tweevoudig tourwinnaar zijn besluit toe. Zondag won zijn ploeggenoot Roman Kreuziger de Amstel Gold Race.